



Memoria Anual

2011



Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal ,Inc



# Memoria Anual 2011

Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc



## Publicación año 2012

© Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), Santo Domingo, República Dominicana. 2012. Derechos exclusivos de edición en castellano reservados para todo el mundo: Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF).

Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF)

Calle José Amado Soler No. 50, Ensanche Paraíso. Apartado Postal 567-2. Santo Domingo, República Dominicana.

Teléfono (809) 565-5603 / Fax: (809) 544-4727

Sitio Web: <http://www.cedaf.org.do>

Correo Electrónico: [cedaf@cedaf.org.do](mailto:cedaf@cedaf.org.do)

El material consignado en estas páginas se puede reproducir por cualquier medio, siempre y cuando no se altere su contenido. El CEDAF agradece a los usuarios incluir el crédito institucional y del autor correspondiente en los documentos y eventos en los que se utilicen.

Hecho el depósito que prevé los artículo 156, 157 y 161 de la Ley No. 65-00

Impreso en la República Dominicana.

### Cita correcta:

CEDAF; 2012. Memoria Anual 2011. Santo Domingo, República Dominicana. CEDAF, 2012. 78p.

**AGRIS:** A01

**ISBN:**

**Colaboración:** Equipo Técnico CEDAF.

**Revisión:** Andrea González.

**Diseño y Diagramación:** Gonzalo Morales

2012

Santo Domingo, República Dominicana



## Contenido

---

- x **Palabras del Presidente**
  
- xi **Presentación**
  
- 13 Redes Productivas y Desarrollo Tecnológico**
  - 14 REDAPI
  - 21 REDFRUT
  - 24 PROBOVINO
  
- 27 Fortalecimiento Institucional**
  - 28 CEDAF firma convenio con Banreservas
  - 28 Mesa Regionales de Diálogo sobre Bosques
  - 29 Jornada de limpieza de costas
  - 30 Instituciones se unen para enfrentar factores causales de la degradación de los suelos
  
- 31 Formación y Capacitación**
  - 32 Diplomado en Prevención y Control de la Desertificación como herramienta de adaptación al cambio climático y protección de la biodiversidad
  - 33 Taller de Armonización de la Estrategia Decenal de la Convención y el Programa de Acción Nacional (PAN)
  - 34 Acuerdo Ministerio de Agricultura-CATIE-CEDAF
  - 36 Programa de producción bajo ambiente protegido
  - 38 Comunicación Estratégica para el Desarrollo Agrícola
  
- 39 Bosque: Fuente de Vida**
  - 40 Programa de Protección Ambiental
  - 40 Estudio del Mercado de Semillas Maderables en la República Dominicana
  - 42 Perspectivas para un Mercado de Semillas de Especies Forestales
  - 43 Proyecto Piloto para el Establecimiento y Fortalecimiento de Espacios de Concertación y Gobernanza Forestal en la República Dominicana

- 45 **Iniciativa Fortalecimiento de Capacidades para el Manejo Fitosanitario en 7 clústeres**
- 47 **Formulación del Documento Preparatorio para la Elaboración de la Estrategia REDD (Reducción de Emisiones por la Deforestación y Degradación de Bosques)**
- 48 **FONDOMARENA y CEDAF fomentan la apicultura como alternativa de ingresos comunitarios y conservación de los recursos naturales**
- 49 **Parque de la Biodiversidad de la Hispaniola**
  
- 51 **Programas 3Rs: Reducir -Reusar - Reciclar**
- 52 **Efectiva gestión de los residuos sólidos**
  
- 55 **Establecimiento de un Sistema Nacional de Rastreabilidad Agropecuaria**
- 56 **Rastreabilidad**
- 56 **Establecimiento de un Sistema Nacional de Rastreabilidad Agropecuaria**
  
- 59 **Información y Comunicación**
- 60 **Documentación Agropecuaria y Forestal al Servicio de la Población**
- 63 **Publicaciones y Audiovisuales**
- 68 **Tecnología de la Información**
- 72 **Relaciones Públicas**
  
- 75 **Junta Directiva Personal del CEDAF**
- 76 **Junta Directiva**
- 77 **Personal del CEDAF**



# Memoria Anual 2011

Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc



## EL CEDAF

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), es una institución privada, sin fines de lucro, creada en 1987 como Fundación de Desarrollo Agropecuario, Inc. (FDA), para contribuir al desarrollo sostenible de la agricultura dominicana a través del apoyo a la generación y transferencia de tecnologías, la comunicación, capacitación y la asistencia técnica.

A partir de 1997 la institución adopta su nuevo nombre, lo cual significa un cambio en la forma de ver y hacer las cosas, asumiendo de manera definitiva la preocupación por el manejo, uso y aprovechamiento de los recursos naturales, y la sostenibilidad de la agropecuaria y la foresta, al tiempo que reafirma el compromiso de continuar apoyando el desarrollo agropecuario nacional.

La acción del CEDAF está orientada a contribuir con una disminución en los niveles de pobreza de la sociedad dominicana mediante la creación de capacidades e innovaciones que revaloricen la vida rural y hagan la actividad agropecuaria sostenible. Este propósito se alcanza mediante la ejecución de proyectos que se orientan a través de cinco ejes estratégicos que están presentes en todos los esfuerzos e iniciativas de la institución y cuyo impacto final se expresa en mejorar las condiciones de los productores agropecuarios y pobladores rurales.

### Misión

Promover el desarrollo sostenible del sector agropecuario y forestal mediante la capacitación, información, innovación, y análisis de políticas estratégicas sectoriales, avalados por una imagen de excelencia institucional y alta credibilidad, con el fin de estimular una agricultura competitiva que contribuya a reducir los niveles de pobreza y a la protección del medio ambiente.

### Visión

Ser facilitadores en gestión de la innovación institucional y tecnológica para el desarrollo agropecuario y forestal.

### Valores

- Innovación para asegurar el desarrollo tecnológico y posibilidades de competir en una agricultura global.
- Desarrollo tecnológico para fortalecer el sector agropecuario.
- Credibilidad para permitir concertar alianzas estratégicas para el fortalecimiento institucional.
- Capacitación para asegurar los recursos humanos que requiere una agricultura competitiva.
- Ética institucional.
- Excelencia institucional.
- Diversidad de servicios para satisfacer las necesidades del sector.





## Ejes Estratégicos y Proyectos

### Formación y Capacitación

Este eje tiene la misión de fortalecer las capacidades metodológicas e instrumentales de los productores, profesionales e investigadores nacionales a través de cuatro fases estratégicas: cursos de metodologías de investigación dirigidos a investigadores nacionales; capacitación directa sobre tecnologías de producción a agricultores nacionales; transmitir nuevos conceptos y tecnologías a los profesionales en ejercicio; la inserción de los investigadores nacionales a la comunidad científica internacional; y la formación de un nuevo liderazgo para el desarrollo de la ecoagropecuaria.

### Sostenibilidad

Este eje ejecuta acciones tendientes a incrementar la asistencia técnica así como el apoyo a estudios e investigaciones.

Desarrolla los proyectos de La Reserva Científica Las Neblinas y el Parque de la Biodiversidad.

### Innovación Tecnológica

Coordina la formulación, implementación y administración de proyectos para el fortalecimiento de las instituciones del SINIAF y otras áreas estratégicas críticas. Establece nuevos mecanismos para vincular la investigación y la demanda de tecnología procurando una mayor participación de los sectores productivos en la identificación de prioridades, adquisición y validación de tecnologías.

Este eje trabaja directamente con áreas estratégicas que son el Programa Apícola (REDAPI); el Programa de Frutales (REDFRUT); y el Programa para el Desarrollo Competitivo y Sostenible de la Ganadería Bovina (PROBOVINO), los que fomentan y apoyan las iniciativas de productores a nivel nacional para lograr una agricultura más amigable con la convivencia social y el medio ambiente.

### Información y Comunicación

Este eje consiste en desarrollar una labor continua de divulgación del conocimiento científico, a través de publicaciones y otros medios de difusión. Agrupa cuatro áreas estratégicas que son el Centro de Documentación y las divisiones de Publicaciones, Informática, y Relaciones Públicas.

### Desarrollo Institucional

Con el Desarrollo Institucional se busca proporcionar al CEDAF la proyección nacional e internacional como institución que desde hace 20 años trabaja a favor del desarrollo agropecuario y forestal dominicano.

Esta área estratégica establece vínculos de cooperación interinstitucional con organismos nacionales e internacionales, lo que beneficia a productores, técnicos, profesionales, e investigadores de la agropecuaria y la forestería dominicana en sus luchas contra la pobreza.





## Palabras del Presidente

*El 2011 representó un año de logros para el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF) donde ejecutamos acciones enfocadas a la conservación de los recursos naturales, el fortalecimiento de las capacidades de profesionales, técnicos, y productores y el apoyo a cadenas de productores.*

*De igual manera, como parte del fortalecimiento institucional, logramos relaciones sinérgicas con otras instituciones a fin de continuar contribuyendo al desarrollo de los sectores agropecuario y forestal.*

*Como institución dedicada a promover el desarrollo sostenible del sector agropecuario y forestal con el fin de estimular una agricultura competitiva que contribuya a reducir los niveles de pobreza y a proteger el medio ambiente, el CEDAF desarrolla una serie de proyectos encaminados a responder a las necesidades del sector.*

*Agradecemos la confianza depositada en nuestra institución, tanto por parte de instituciones públicas como privadas así como por los organismos de cooperación internacional.*

*Reiteramos nuestro compromiso de seguir colaborando frente a los nuevos desafíos de los sectores agropecuario y forestal fomentado acciones que nos guíen hacia la promoción del crecimiento sostenible.*

***Marcial Najri***

*Presidente CEDAF*

# Presentación



*Desde sus inicios en el año 1987 el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF) ha impulsado distintas acciones a favor de los sectores agropecuario y forestal.*

*Los ejes estratégicos de la institución permiten organizar las ejecutorias para continuar promoviendo el desarrollo de estos sectores a través de la innovación y la transferencia de tecnologías.*

*En el 2011, Año Internacional de los Bosques, el CEDAF realizó distintas actividades que favorecen la sostenibilidad de estos ecosistemas, aunando esfuerzos con otras instituciones a fin de promover la conservación de los mismos.*

*Culmina el convenio Ministerio de Agricultura-Centro Agronómico de Investigación y Enseñanza (CATIE)-CEDAF entregando a la sociedad 10 profesionales formados en diferentes áreas a nivel de postgrado y 162 profesionales, técnicos y productores actualizados con los programas de capacitación ofrecidos por el CATIE.*

*El CEDAF inició la ejecución del Proyecto Piloto para el Establecimiento de un Sistema Nacional de Rastreabilidad Agropecuaria en la República Dominicana que busca establecer en el país un Sistema Piloto de Rastreabilidad Agropecuaria (SPR) acorde con las exigencias locales e internacionales para las cadenas productivas de mango y producción bajo invernaderos.*

*Como parte de la inserción del CEDAF en la Cultura 3Rs se han suscrito acuerdos con instituciones como JICA, Banreservas, entre otras. El CEDAF promueve y coordina el Programa 3Rs que incluye el Reciclaje de los residuos de papel en instituciones, empresas y universidades. Se inicia la gestión de otros residuos con potencial de ser reciclados.*

*Mediante las Redes Tecnológicas continuamos fortaleciendo las capacidades en las áreas apícola, frutales y ganado bovino.*

*Nuestro Centro de Información y Documentación (CID) cuenta con 15,000 publicaciones de las cuales 8,000 se encuentra disponibles en línea para consulta bibliográfica.*

***Juan José Espinal***

*Director Ejecutivo CEDAF*





# Redes Productivas y Desarrollo Tecnológico

*Para propiciar la integración entre diferentes componentes de la agropecuaria dominicana que permitan liderar, fomentar, fortalecer y generar desarrollo tecnológico en interacción con el sector productivo, el CEDAF cuenta con tres redes de desarrollo tecnológico: Red Apícola Dominicana (REDAPI), Red de Frutales (REDFRUT), y Programa para el Desarrollo Competitivo y Sostenible de la Ganadería Bovina Dominicana (PROBOVINO).*

*Estas redes han ejecutado diversos proyectos orientados al aprovechamiento de la potencialidades en apicultura, frutales y ganado bovino, reuniendo a productores, técnicos y profesionales para brindarles capacitación, así como involucrarlos en proyectos en esfuerzos conjuntos para incrementar la producción nacional.*

*En adición, las Redes han apoyado la participación de profesionales dominicanos en cursos y seminarios internacionales, y han elaborado guías técnicas y hojas divulgativas.*

## REDAPI

En el año 1996 por medio del Fondo Argentino de Cooperación Horizontal (FO.AR), visitó la República Dominicana el Ing. Agrónomo Enrique Bedascarrasbure, Director del Proyecto Integrado de Desarrollo Apícola (PROAPI) del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) de la Argentina. El objetivo de la visita fue la realización de un diagnóstico de la apicultura dominicana y la elaboración de una propuesta de desarrollo de colaboración con PROAPI. Esta propuesta sirvió de base para la conformación de una Red de Desarrollo Tecnológico en Apicultura que posteriormente se denominaría Red Apícola Dominicana (REDAPI).



### Aprovechamiento de las potencialidades de la apicultura como herramienta de desarrollo y conservación de los recursos naturales Haití-RD



Para elaborar una propuesta que contribuiría al mejor aprovechamiento de la apicultura como herramienta de desarrollo y conservación de los recursos naturales en Haití y República Dominicana, se acordó convocar a técnicos de ambos países con el acompañamiento de técnicos del INTA-PROAPI para el diseño participativo de dicha propuesta a nivel de la isla.

En seguimiento, en el mes de abril de 2011, se llevó a cabo un Taller de Manejo de Apiarios y Control Sanitario en el Centro Puente y Centro de Acopio de la Cooperativa de Apicultores de Juana Méndez, en Juana Méndez, Haití. La docencia fue impartida por los expertos del Programa Apícola Nacional INTA-PROAPI del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria de Argentina (INTA) Emilio Figini y Daniel Poffer con el apoyo de técnicos dominicanos vinculados a la Red Apícola Dominicana (REDAPI). Los apicultores adquirieron los conocimientos prácticos y teóricos necesarios para el establecimiento de explotaciones apícolas de rentabilidad y el control de Varroosis. Estuvieron presentes 20 miembros de la Cooperativa de Apicultores de Juana Méndez y 23 miembros de la Cooperativa Apícola y de Servicios Múltiples Salvador Ferrer (COOPASAFER).

En noviembre de 2011 se realizó un Taller de Planificación Participativa entre Técnicos y Apicultores de Haití y República Dominicana en Villa Codevi, Dajabón, con el objetivo de obtener información para la elaboración de un proyecto de fomento y fortalecimiento de la apicultura como herramienta de desarrollo social y conservación de los recursos naturales en ambos países.



Para tal fin se logró la conformación de un equipo técnico que diseñará y eventualmente implementará la propuesta; la actualización de los participantes en los principios básicos de la producción apícola y su interacción con el ambiente; avances sobre el sendero tecnológico para producir miel con gestión de la calidad; identificación de las principales limitantes en función de los objetivos de corto (mercado local) y largo plazo (mercado externo); fortalecimiento de la REDAPI y consideración de las posibilidades de extenderla a Haití; y en el reforzamiento de las capacidades técnicas en apicultura en las agencias locales dominicanas de desarrollo, y el Instituto Tecnológico San Ignacio de Loyola (ITESIL) de Dajabón.

La jornada fue encabezada por Emilio Figini y Javier Caporgno del Programa Apícola Nacional INTA-PROAPI con el apoyo de cuatro (4) técnicos de la REDAPI. Por Haití, se contó con la participación de cinco (5) técnicos del Ministerio de Agricultura y, por parte de los apicultores, 12 miembros de la Cooperativa de Juana Méndez y dos (2) de la Unión de Jóvenes para el Avance del Nordeste (UJANE). De República Dominicana estuvieron presentes 12 miembros de la Cooperativa Apícola Salvador Ferrer y 1 técnico del Programa ART-GOLD/RD, co-auspiciadores locales del evento conjuntamente con el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, CEDAF y la REDAPI.



## Talleres Regionales de Manejo Integrado de Varroosis

El Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF) conjuntamente con el CEDAF y el Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (CONIAF), apoyaron a la Red Apícola Dominicana (REDAPI), en la realización de Talleres Regionales sobre Manejo Integrado de Varroosis en las Regiones Este y Nordeste como parte de las actividades del Proyecto Manejo Integrado de Varroosis.

El Taller de la Región Nordeste se realizó en la Estación Experimental Mata Larga del IDIAF con la presencia de 25 técnicos y apicultores. La jornada correspondiente a la Región Este, se celebró en las instalaciones del Bloque Cacaotero de Hato Mayor con una asistencia de 42 apicultores y 3 técnicos.

En los talleres se mostró a los participantes el diagnóstico de Varroosis en abejas adultas en colmenas, así como manejo y sanidad de apiarios con énfasis en el manejo de la Varroosis.

## Proyecto: “Consolidación de la Red Apícola Dominicana”

En el año 2011, el CEDAF inició la implementación del Proyecto “Consolidación de la Red Apícola Dominicana” con la colaboración técnica del Fondo Argentino de Cooperación Horizontal (FO.AR), en el marco del convenio de colaboración en apicultura suscrito entre el INTA y el CEDAF.



El proyecto tiene como objetivo el fortalecimiento de la REDAPI como una herramienta de apoyo al mejor aprovechamiento de las potencialidades de la apicultura dominicana como una actividad competitiva de índole conservacionista y amigable al medioambiente.

En el 2011 se celebró el Primer Taller de Consolidación de la Red Apícola Dominicana (REDAPI)

en el Salón de Conferencias del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), con el objetivo de socializar con 35 representantes de organizaciones de apicultores e instituciones vinculadas a la REDAPI el diseño y establecimiento de una estructura operativa como clúster. El Taller contó con la participación de expertos argentinos del Programa Apícola Nacional INTA-PROAPI del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA).

Se constituyó un Comité Gestor integrado por representantes del sector-cadena apícola nacional para elaborar una propuesta de estructura operativa de la RED según el esquema de clúster, incluyendo un borrador de estatutos.

Se constituyó un Comité Técnico de la RED integrado por CEDAF, IDIAF y el Consorcio Ambiental Dominicano (CAD).

En la actualidad el Comité sesiona cada dos meses. El objetivo principal es identificar las necesidades de los apicultores y buscar soluciones. Se elabora un plan anual de trabajo. Las necesidades son identificadas por la REDAPI, las organizaciones de apicultores y representantes del Comité Técnico, Asociaciones, Cooperativa y Comisión Apícola Nacional del Consejo Nacional de Producción Pecuaria (CONAPROPE).

Las necesidades se convierten en proyectos o iniciativas dependientes de capacidades de las instituciones que lo integran, alianzas estratégicas con otras organizaciones públicas o privadas relacionadas a la apicultura o la gestión de cooperación internacional.

## Viernes de Miel

La REDAPI conjuntamente con el Consorcio Ambiental Dominicano (CAD) y la Comisión Apícola Nacional realizan el último viernes de cada mes el Viernes de la Miel en el Jardín Botánico Nacional.

Esta actividad se realiza con el fin de dar a conocer los beneficios de los productos de la colmena y su importancia en la conservación del medio ambiente.



En el 2011 se realizaron doce (12) Viernes de Miel con la participación de 4,311 estudiantes y 252 maestros provenientes de 31 centros educativos de Santo Domingo y el interior del país. Durante la realización de los mismos se impartieron charlas sobre abejas, se hicieron degustaciones de miel y se observaron colmenas.

Algunos de los centros que participaron: Colegio Cristiano Morea, Colegio Montesori, Colegio Santo Tomás de Aquino, Liceo Manuel del Cabral, Liceo Raúl Matos, Liceo San Vicente de Paúl, Campamento Cris Somer, Escuela Estados Unidos, y otros. Además, participaron turistas criollos y extranjeros.



## Concurso Nacional de Mieles

Con la participación de los más destacados apicultores del país se celebró el XI Concurso Nacional de Mieles. La actividad se realizó en el área verde de la Exposición de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), próximo al Patronato Nacional de Ganaderos en la Ciudad Ganadera de Santo Domingo durante la Feria Agropecuaria Nacional 2011.



El Concurso Nacional de Mieles es una novedosa atracción de la Feria Agropecuaria Nacional y es parte del programa de la Exposición Apícola que cada año se lleva a cabo bajo el esfuerzo inter-institucional de organizaciones públicas y privadas relacionadas a la apicultura nacional tales como: La Dirección General de Ganadería (DIGEGA); Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF); Comisión Apícola del Consejo Nacional de Producción Pecuaria (CONAPROPE); Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF); Consorcio Ambiental Dominicano (CAD); Fundación Apícola Dominicana (FADO); y otras vinculadas a la Red Apícola Dominicana (REDAPI).

En esta exposición el público tuvo la oportunidad de conocer el complejo proceso de producción: una colonia completa en colmena de cristal; una exhibición de plantas melíferas; los equipos y herramientas utilizadas por los apicultores hasta la producción final. Así conocieron mieles de diversas denominaciones botánicas de toda la geografía nacional y se ofertó venta de mieles de envasadores y apicultores de todo el país y otros productos derivados de las colmenas como: polen, jalea, cera y propóleos.

El concurso nacional de mieles promueve la producción y comercialización de la miel y se estimula a los apicultores a que produzcan mieles de mayor calidad y que la comercialicen en atractivas presentaciones.

Cada año se premian los tres primeros lugares en mejor calidad en miel oscura y miel clara, respectivamente. Como novedad, en esta ocasión, las mieles participantes fueron sometidas simultáneamente al escrutinio de los consumidores presentes mediante un proceso de degustación del público.

El jurado estuvo integrado por: Dr. Álvaro Frías, Director del Departamento de Extensión y Fomento de la DIGEGA; Sézar Rodríguez, Director Ejecutivo del Consorcio Ambiental Dominicano (CAD); Lic. Ángela Maldonado, Encargada de la Sección de Alimentos y Forrajes del Laboratorio Veterinario Central, (LAVECEN); Ing. Luis Socías, Gerente de Planificación, Dirección General de Desarrollo Fronterizo (DGDF); Ángel Fabián Llavona, Presidente de la Fundación Cimarrón; Ing. Santiago Rivas, Coordinador de la REDAPI (Red Apícola Dominicana) y Dr. Frank Canelo, médico naturista, y otras personalidades.

## Celebración del Día Nacional del Apicultor

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF), el Consorcio Ambiental Dominicano (CAD) y el Ministerio de Medio Ambiente en el Año Internacional de los Bosques y con motivo de celebrarse el Día Nacional del Apicultor realizaron el Encuentro Nacional: Bosque y Apicultura.

Más de cien delegados y líderes se reunieron en el Parque Mirador del Oeste (Área del Palacio de Engombe) para discutir propuestas para garantizar la sostenibilidad de la apicultura y su estrecha relación con los bosques.



## Curso Básico de Apicultura

En abril se realizó el VIII Curso Básico de Introducción a la Apicultura con la participación de 20 personas provenientes de Hato Mayor, Bonao, Samaná, Punta Cana, San Cristóbal y Baní.

Durante el curso se desarrollaron temas como la Flor y la Abeja, Importancia de los Recursos de la flora, Materiales y Equipos Apícolas y Formación y Ubicación del Apiario, Sanidad apícola e Inspección de la Colmena, Multiplicación de Colmenas y Formación de Núcleos.

Este curso se realiza cada año el Jardín Botánico Nacional.



## Experto apícola visita la República Dominicana

El experto apícola inglés de la organización internacional Bees for Development (Abejas para el Desarrollo), Clive de Bruyn, realizó una visita al país para hacer un diagnóstico de la situación de la apicultura en la República Dominicana.

El objetivo de la visita fue identificar y apoyar, a través de Fondos de Desarrollo Europeo, las necesidades para el mejor aprovechamiento de la apicultura como herramienta de desarrollo en Organizaciones Apícolas y Clusters de la región así como el fortalecimiento de las capacidades de comercialización y exportación con énfasis en el mercado europeo.

Durante su misión técnica el Sr. de Bruyn, con la asistencia y la coordinación del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF), se reunió con comercializadores de productos apícolas y fabricantes de equipos e insumos, visitó el Proyecto de Mejoramiento Genético y Producción de Material Apícola Certificado, centros de acopio y criaderos de abejas reinas, se reunió con representantes de distintas instituciones agropecuarias vinculadas al sector apícola, y realizó dos talleres con técnicos y apicultores.

Esta iniciativa fue promovida por el Centro para el Desarrollo de la Empresa (CDE). El CDE tiene como objetivo promover y apoyar el desarrollo de las empresas y organizaciones profesionales del sector privado de los países de África, el Caribe y el Pacífico (ACP) para lo que actúa en complementariedad con la Comisión Europea, la Secretaría del Grupo de Países ACP y el Banco Europeo de Inversiones (BEI) en apoyo al sector privado.



## VI Congreso del Caribe de Apicultura, Universidad St. George, Grenada

Del 23 al 27 de mayo se realizó el VI Congreso de Apicultura del Caribe con apoyo del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA).



El evento se realizó en Saint George, Grenada, con el lema “Fortalecimiento, Sostenibilidad y Protección de la Apicultura del Caribe” y participaron especialistas internacionales, apicultores y personal del Ministerio de Agricultura y de la Universidad de Saint George.

Durante el congreso se hicieron visitas a la Universidad Saint George; Jardín Botánico Valma Jessamine Eden, St Georges; Sala de Extracción de Miel con Sistema de Energía Solar, Chantimelle, St. Patricks; Sala de Extracción de Miel y Apiario de Ron y Jeffery Augustine, Perdomontemps, St. Davis; y Apiario John Bathik, Golf Course, St. George.

Por el CEDAF estuvo presente el Ing. Santiago Rivas, quien realizó una presentación sobre la Situación de la Apicultura en la República Dominicana.

En el evento se integró la República Dominicana a la Asociación de Organizaciones Apícolas del Caribe (ACBO).

## REDAPI logra primeras presentaciones técnicas dominicanas en Congreso Mundial de Apicultura APIMONDIA

El coordinador de la REDAPI, Santiago Rivas, participó como expositor y panelista en el 42 Congreso Mundial de Apicultura, APIMONDIA 2011, que se llevó a cabo en Buenos Aires, Argentina, del 21 al 25 de septiembre de 2011.



Rivas hizo una presentación oral: “LA APICULTURA COMO HERRAMIENTA DE DESARROLLO Y CONSERVACION DE LOS RECURSOS NATURALES EN LA REPUBLICA DOMINICANA” en el Bloque Temático: Apicultura para el Desarrollo Rural. Formó parte de la Mesa Redonda “La Organización: Base de la Sustentabilidad y el Desarrollo Apícola” en la que realizó la ponencia: “Importancia de la Organización de los Apicultores y la Articulación Público Privada en el Desarrollo Sostenible de la Apicultura: Caso de la Red Apícola Dominicana (REDAPI)”.

Otras participaciones dominicanas fueron la ponencia oral: “Amenazas para el Potencial de la Flora Apícola en el Noroeste de la República Dominicana” presentada por César Rodríguez, Director del Consorcio Ambiental Dominicano (CAD), y el poster “Dinámica Poblacional de Varroa destructor en Poblaciones de Apis mellifera en Clima Sub-tropical de Bosque Húmedo y Bosque Seco de la República Dominicana”, de la autoría de Nirya Castillo, Encargada de la Sección de Sanidad Apícola de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA). En ambos trabajos Rivas colaboró como co-autor

Por otro lado, el Coordinador de la REDAPI participó como invitado internacional en el Simposio Post-Congreso “La Apicultura como Herramienta de Desarrollo” que se llevó a cabo del 27 al 28 de septiembre en San Miguel de Tucumán, capital de la Provincia de Tucumán en el Noroeste argentino. Este Simposio, organizado por el Gobierno de la Provincia de Tucumán, Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y el Consejo Federal de Inversiones (CFI), conjuntamente con la Comisión Permanente de Apicultura y Desarrollo de APIMONDIA, tuvo como objetivo analizar el camino más adecuado para garantizar la sustentabilidad de



la apicultura como herramienta de desarrollo. En su disertación, Rivas expuso el tema “Experiencias de Articulación Público Privada en la Apicultura Dominicana: Caso de la Red Apícola Dominicana (REDAPI)”.

Estas ponencias y presentación en Poster representan la primera presencia técnica de la República Dominicana en el principal congreso de apicultura del mundo. El apoyo a la participación de los técnicos involucrados se logró a través del proyecto “Consolidación de la Red Apícola Dominicana” que lleva a cabo el CEDAF conjuntamente con el Programa Apícola Nacional de Argentina INTA-PROAPI.

La Red de Frutales (REDFRUT) fue puesta en funcionamiento en 1998 por el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF) y el Ministerio de Agricultura. La red formula proyectos de investigación y transferencia de tecnologías de los frutales de mayor potencial, asiste a los productores con información y documentación y provee asistencia técnica.

## Taller de Incidencias Climáticas en la Producción Frutícola

Con el objetivo de obtener informaciones de los cultivos mango, aguacate, naranja, piña y lechosa para ser consolidadas en un documento que servirá para la identificación de medidas de mitigación y prevención de efectos negativos del clima sobre la calidad, sanidad y disponibilidad de las frutas, se celebró el taller Estudio de Incidencias Climáticas sobre la Calidad, Sanidad y Disponibilidad de la Producción Frutícola. En el taller participaron técnicos y productores relacionados al tema.

## Taller de Sensibilización en la Desertificación sobre la Producción de Material de Cítricos

Fue celebrado un Taller de Sensibilización en la Certificación sobre la Producción de Material de Cítricos con la asistencia de 54 participantes, entre viveristas, técnicos y productores.

El objetivo de este taller fue sensibilizar y concientizar sobre la problemática del Huang Long Bing en la producción de plantas de cítricos en ambiente abierto (al aire libre).



## Eficacia y desempeño en la exportación de mango

El proyecto de Manejo de Mosca de la Fruta en Mango (SNIP-10561), ejecutado por el Cluster del Mango Dominicano (PROMANGO), conjuntamente con el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF), y financiado por el Consejo Nacional de Competitividad (CNC) surgió con el obje-



tivo de aumentar la eficiencia y el desempeño exportador del mango dominicano con miras a satisfacer la demanda de los mercados internacionales respecto a calidad e inocuidad, para aprovechar los acuerdos de libre comercio firmados con Estados Unidos, Centroamérica y el Caribe.

En busca de mejoras en el sistema de monitoreo y control existentes con el fin de disminuir la población de mosca de fruta en las plantaciones de mango a niveles tales que permita el acceso del mango dominicano a mercados internacionales y prolonga la temporada de cosecha con calidad exportable, se ejecutaron las siguientes actividades:

- Se elaboró un plan de monitoreo y certificación de fincas para las provincias Azua, Peravia y San Cristóbal que incluye un sistema de control a aplicar en casos de alta incidencia, cumpliendo con los requisitos de los mercados de exportaciones;
- Se diseñó el programa de georeferenciación de trampas con un sistema de codificación que permite la identificación y ubicación de cada una de ellas. Mediante el monitoreo semanal se recoge la información de número de moscas capturadas en cada trampa con cuyo dato el sistema calcula el número de Moscas por Trampa por Día (MTD), el cual determina la posibilidad de exportación de la finca en el período señalado;
- Se realizó un seminario taller dictado por el Dr. Cheslavo Korytrowski, experto panameño en mosca de la fruta, quien expuso sus conclusiones captadas durante su visita al país y, recomendaciones basadas en su experiencia;
- Como parte del componente de Capacitación se realizaron tres talleres teórico - práctico, en las provincias de Azua, Peravia y San Cristóbal, dirigidos a técnicos y productores con el tema del sistema de monitoreo y control de la mosca de la fruta;
- Con el fin de romper el ciclo de vida de la mosca de la fruta, a través del manejo cultural, consistente en recogida de frutas del suelo y disposición en lugares adecuados, se realizaron jornadas de capacitación en las comunidades de El Llano y Sombrero, provincia Peravia;
- Tanto los técnicos del departamento de Sanidad Vegetal como los productores involucrados en el programa de monitoreo fueron capacitados sobre las mejoras del sistema de monitoreo en dos talleres realizados en el CEDAF, donde se entregaron materiales correspondientes;
- Se realizó en el CEDAF el Taller de Relaciones Públicas del Programa MOSCAMED, cuya misión es prevenir y, si aparece en el país, controlar y erradicar brotes de la Mosca del Mediterráneo, con el fin de evitar que dicha plaga, que no se encuentra en el país, pueda establecerse en el país. Los países participantes fueron Honduras, Guatemala, Panamá, México, Nicaragua y República Dominicana. Las instituciones organizadoras fueron CEDAF, Agencia Internacional de Energía Atómica localizada en Vienna, Austria, Ministerio de Agricultura y el Organismo Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA);
- El proyecto ofreció apoyo a Expo Mango 2011, con el fin de contribuir al éxito de dicha feria, cuyo objetivo es la promoción e incentivo a la producción, procesamiento, mercadeo y consumo del mango dominicano y donde se expone la diversidad de variedades y las innovaciones tecnológicas del cultivo.

## Promoción y Fortalecimiento de los Clústers y Asociaciones Agropecuarias

La República Dominicana cuenta con las condiciones adecuadas para la producción de diversos frutales que se desarrollan de forma adecuada en las diferentes zonas del país y que no son explotados por desconocimiento de que pueden producirse fácilmente en esas áreas.

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), favorece el desarrollo de estos productores de frutales en técnicas de manejo del cultivo, implementación de nuevas tecnologías. El CEDAF está colaborando con la integración de los productores dominicanos en clústers o asociaciones a fin de que se organicen y consoliden como productores estables que aseguren sus producciones tanto en sus fincas como en los mercados. Esto se logra con actividades de capacitación, días de campo, cursos, talleres, conferencias y la participación en congresos internacionales.

Durante el 2011 los trabajos se concentraron en actividades relacionadas a capacitación y talleres. Estos trabajos se llevaron a cabo con recursos complementarios provenientes de otros proyectos implementados por el CEDAF y de los conglomerados.

El Clúster de Invernaderos recibió apoyo logístico para la celebración del Pre-Foro y el Tercer Foro Binacional de la Industria de Invernaderos República Dominicana-Haití celebrado durante los meses de marzo y abril en el CEDAF.

El Cluster del Aguacate de Cambita, San Cristóbal, fue asistido en el diseño de su sitio web y en la impresión de plegables promocionales.

Se brindó asistencia a la Red Apícola Dominicana (REDAPI) en la celebración del Primer Taller de Consolidación de la Red, el cual tuvo como objetivo socializar con las instituciones y organizaciones de apicultores relacionadas a la REDAPI el establecimiento de una estructura operativa bajo los lineamientos de clúster. El evento contó con la participación de expertos del Programa Apícola Nacional INTA-PROAPI de Argentina quienes asisten a la consolidación de la Red en un proyecto del Fondo Argentino de Cooperación Horizontal FO.AR.

El Cluster del Mango Dominicano recibió apoyo logístico en la coordinación y organización de la Feria Expomango. La EXPOMANGO se realiza anualmente desde el 2005 para estimular el consumo local y promover la exportación de mangos de la República Dominicana. Tiene lugar en Baní, durante el mes de Junio, período del pico de la cosecha. Durante cuatro días, esta ciudad recibe miles de visitantes: científicos, comercializadores nacionales e internacionales, autoridades del sector agropecuario y público en general interesados en este cultivo. La colaboración del CEDAF en la celebración 2011 incluyó el diseño de publicidad (afiches, plegables, programas, banderolas, cruza-calles, calcomanías e invitaciones), montaje de módulos de exhibición, dietas, hospedajes y transporte de participantes.

Con relación al Clúster Orgánico, se proporcionó apoyo logístico en el curso realizado el mes de febrero en el Instituto Nacional de Formación Agraria y Sindical (INFAS) en Santo Domingo. Asimismo, las facilidades de salón del CEDAF fueron puestas a la disposición para las reuniones mensuales del Consejo Directivo de este clúster.



# PROBOVINO



El Programa para el Desarrollo Competitivo y Sostenible de la Ganadería Bovina Dominicana procura contribuir a la competitividad del sector bovino dominicano y proveer capacitación y asistencia técnica para productores en sus respectivas zonas.

PROBOVINO cuenta con el auspicio del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF), de la Asociación Dominicana de Hacendados y Agricultores (ADHA) y de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA) y con el apoyo de instituciones del sector que colaboran con el desarrollo de sus actividades.

Durante el año 2011 PROBOVINO desarrolló una serie de actividades de capacitación y completó una investigación concerniente al Ganado Criollo Lechero.

## Capacitación

Considerando la importancia de capacitar a los productores en habilidades administrativas de manera que visualicen su actividad productiva como una empresa, se inició en el 2011 una serie de cursos/talleres de Gestión de Fincas Lecheras y de Doble Propósito. Este curso contribuye a conocer la realidad de la finca y a tomar decisiones para lograr los objetivos de la misma. Este curso se imparte con material producido por el CEDAF.

Localidad	Fecha	Cantidad de participantes
Miches, El Seybo	25 y 26 de marzo	16
La Otra Banda, Higüey	29 y 30 de abril	23
Las Matas de Farfán, San Juan de la Maguana	15 y 16 de octubre	21

Continuando con los esfuerzos para que los productores tengan acceso a genética mejorada en sus predios, en el año 2011 se realizaron tres cursos de Inseminación Artificial. El interés en mejorar su ganado sigue creciendo entre los productores y los mismos preguntan por razas que sean convenientes para aumentar su producción y por animales con mayor potencial de venta.

Localidad	Fecha	Cantidad de participantes
Cabrera, María Trinidad Sánchez	27 al 29 de octubre	15
El Cedro, próximo a Miches, provincia el Seybo	4 al 6 de noviembre	13
Las Matas de Farfán, San Juan de la Maguana	18 al 20 de noviembre	16



Se realizó un curso de Crianza de Becerras en Miches, provincia El Seybo, próximo al paraje La Colonia. Dicho curso busca fortalecer las capacidades administrativas de los productores en zonas donde se ha reportado una alta mortalidad de becerras. El mismo se desarrolló durante los días 1 y 2 de julio 2011, con 25 participantes.



## Investigación

Se realizó una investigación denominada *Estudio Genético Mediante Marcadores Moleculares del Ganado Criollo Dominicano*: un recurso idóneo para la producción de leche. Este proyecto se resume a continuación.

Se caracterizó la población bovina Criollo Lechero dominicano con un panel de 11 microsatélites seleccionados siguiendo las recomendaciones de la FAO/ISAG (Food and Agriculture Organization/International Society of Animal Genetics, 2004) para estudios de biodiversidad genética bovina.

Se analizaron muestras de ADN obtenidas de la población bovina criollas del Centro de Investigación para el Mejoramiento de la Producción Animal (CIMPA), donde se han ubicado ejemplares “puros”. La amplificación se realizó mediante la reacción en cadena de la polimerasa (PCR).

La electroforesis se llevó a cabo mediante un secuenciador automático ABI PRISM 3130 Genetic Analyzer. La tipificación alélica se realizó con los paquetes informáticos Genemapper 4.0. Para cada microsatélite se calculó el contenido de información polimórfica (PIC), el número medio de alelos ( $N_a$ ), la heterocigosis observada ( $H_o$ ), la heterocigosis esperada ( $H_e$ ), el estadístico Fis, y equilibrio Hardy-Weinberg (HWE).

Los valores obtenidos fueron: PIC: 0.715;  $N_a$ : 8.09;  $H_e$ : 0.7577;  $H_o$ : 0.7487. Se notaron valores de heterocigosis bastante altos, pero estos se pueden considerar similares a los encontrados en otras poblaciones bovinas criollas latinoamericanas.

Se verificó una alta variabilidad en el ganado Criollo Lechero Dominicano. Esto sugiere que a pesar de que existe un tamaño de población muy reducido, este hato es una rica reserva de diversidad genética. La notable adaptación al medio local de este ganado refuerza la importancia de preservarlo como una raza pura.

Se pudo confirmar que el grupo de marcadores microsatélites utilizado es adecuado y contribuye al conocimiento genético del ganado Criollo Lechero dominicano indicando relaciones de parentesco entre los individuos. Esta ventaja permite hacer planes de conservación adecuados.

El modelo de conservación sugerido puede ayudar a mantener la diversidad genética en el hato por varias generaciones, así como ser la base para un mejoramiento genético del mismo para su uso en ganaderías comerciales en la obtención de cruces más resistentes, robustos y productivos.





# Fortalecimiento Institucional

*El CEDAF ha impulsado distintas acciones a favor del sector agropecuario y forestal mediante alianzas estratégicas con organismos nacionales e internacionales, las cuales han contribuido a mejorar la competitividad y sostenibilidad de estos sectores.*

## CEDAF firma convenio con Banreservas

El Banco de Reservas firmó un acuerdo con el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) para desarrollar un programa de reciclaje y reducción del uso de papel en las oficinas de la entidad financiera como forma de contribuir a proteger el medio ambiente. Este convenio tiene como objetivo implementar actividades de separación, acopio y entrega de residuos de papel, para en una siguiente etapa incluir el uso de materiales plásticos.

Como parte del convenio comenzaron a impartirse charlas al personal de la institución financiera para concienciarlo sobre el uso correcto de residuos sólidos.

El programa promueve reusar el papel de manera racional, imprimiéndolo de ambos lados, y exhorta a utilizar recipientes diferentes para separar los residuos orgánicos, papel, cartón y los envases de vidrios y metal.

El CEDAF desarrolla planes de reciclaje de residuos sólidos que promuevan el desarrollo sostenible del sector agropecuario y forestal a través de la capacitación e innovación de proyectos que protejan el medio ambiente.

El convenio fue firmado por Eros Caamaño y Flor Migdalia Franjul, en representación de Banreservas y por Ginny Heinsen, por el CEDAF.



## Mesa Regionales de Diálogo sobre Bosques



Con el objetivo de motivar al sector forestal regional a integrarse en un espacio de concertación que facilite la resolución del conflicto entre la conservación y el desarrollo sostenible de las áreas de bosques del país, y que proponga al Estado y a la sociedad civil la aplicación de instrumentos para su gestión sostenible en consonancia con la Mesa Nacional de Diálogo sobre Bosque, se realizaron las reuniones de motivación en la Región Noroeste y la Región Suroeste para la creación de Mesas Regionales de Diálogo sobre Bosque.

Las reuniones de motivación agruparon tanto actores del sector público como del privado, así como organizaciones de la sociedad civil y otros involucrados en el sector forestal. Resultado fue dejar conformada la Mesa Regional Sur de Dialogo sobre Bosque y la Mesa Regional Norte de Dialogo sobre Bosque. A través de las Mesas de Diálogos Forestales como espacios abiertos para la concertación de políticas, estrategias, y programas forestales nacionales se vincularán y fortalecerán actores claves de los sectores público y privado con incidencias e intereses en el sector forestal (productores, empresarios industriales y comerciantes forestales, inversionistas, instituciones del gobierno, ONG's, y Organizaciones Comunitarias de Base).

# Jornada de limpieza de costas

En el marco de la conmemoración del Día Internacional de Limpieza de Playas miles de voluntarios a nivel nacional se unieron a la jornada de limpieza de áreas costeras y ríos, organizada por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) y la Fundación Vida Azul.

El acto central se realizó en la Playa Montesinos del Malecón de Santo Domingo y contó con la presencia del Ministro de Medio Ambiente, Ernesto Reyna Alcántara; Ginny Heinsen, coordinadora de proyectos del CEDAF; y José Ureña, presidente de Vida Azul, así como representantes del Ministerio de Turismo y representantes de la Mancomunidad de Municipios del Gran Santo Domingo.

Cientos de familias, estudiantes, integrantes de grupos juveniles, empresas, iglesias, organizaciones gubernamentales y no gubernamentales asistieron a la jornada donde iniciaron la recolección de toneladas de residuos sólidos de las playas y costas de las 17 provincias costeras de República Dominicana.

El Ministerio de Medio Ambiente inició en el año 2005 la ejecución de limpieza de playas y costas en República Dominicana y en el 2008 creó la Red Nacional de Limpieza de Playas que lleva a cabo, junto al Ministerio de Turismo, Ministerio de las Fuerzas Armadas, Ministerio de Educación, alcaldías, centros educativos, organizaciones ambientalistas, juntas de vecinos, Defensa Civil, bomberos, clubes, empresas e iglesias.

En el 2010, el Ministerio de Medio Ambiente coordinó la limpieza de sesenta y siete (67) playas, en unos 70 Kilómetros lineales de costa, en la que participaron 313 instituciones, con unos 8,774 voluntarios, y se colectaron 5,819 fundas de desechos sólidos, que sumaron unas 116 toneladas.



## Instituciones se unen para enfrentar factores causales de la degradación de los suelos



El Foro Permanente para el Manejo Sostenible de Suelos fue presentado a importantes personalidades ligadas al sector medio ambiente donde ofreció diferentes conferencias con la finalidad de establecer los factores causales de la degradación de los suelos.

Este foro surge por la preocupación del proceso de pérdida y degradación de los suelos y es una iniciativa del Ministerio de Medio Ambiente, el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF), y el Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (CONIAF).

El lanzamiento del Foro se realizó en la sede del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, donde el representante de la Organización de las Naciones Unidas para Agricultura y la Alimentación (FAO) en el país, John Ronald Deep Ford, agotó el tema “Alerta Mundial por la Degradación de los Suelos” y Diógenes Cubero Fernández tuvo a su cargo la conferencia denominada “Estrategias para la Prevención y Mitigación de la Degradación de Suelos en el Trópico”.

Representantes del Foro manifestaron que esa entidad es un agente promotor de la sostenibilidad de los suelos por lo cual impulsará el conocimiento y aplicación del conjunto de leyes y reglamentos para velar por el manejo sostenible de las superficies en República Dominicana, proponiendo acciones que persigan una mejora en la calidad de vida de la población a través de la participación ciudadana en general.



# Formación y Capacitación

*Con el objetivo de que el país disponga de una masa crítica de profesionales capaces de impulsar, desarrollar y validar las tecnologías necesarias que requiere el sector agropecuario, el CEDAF, mediante su programa de Formación y Capacitación continua formando profesionales, técnicos, y productores a través de maestría, post grado, licenciatura, cursos cortos, diplomados y talleres.*

# Diplomado en Prevención y Control de la Desertificación como herramienta de adaptación al cambio climático y protección de la biodiversidad

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) ha visto cambiar paulatinamente las prioridades de sus actividades sobre los 25 años de fundación desde la productividad de los recursos naturales hacia la conservación y mantenimiento de las capacidades productivas de los mismos. Esto, resultados de la creciente concientización del deterioro alarmante de las mismas: la erosión y pérdida de fertilidad de los suelos; la contaminación dramática y el bajo flujo de las aguas, tanto ríos como acuíferos; y la desaparición de los bosques semiáridos; así como la disminución de la calidad de las áreas forestales.

Procesos no perceptibles en sus inicios se tornan visibles y críticos en pocos años y la necesidad de actuar se vuelve imperativa. Por los frecuentes intercambios interinstitucionales, el CEDAF ha entendido que la percepción de nuestra institución es una percepción compartida, así como el imperativo de actuar agresivamente es también compartido y se conoce de las actividades de las distintas instituciones.

A la vez que se siente una creciente preocupación en la sociedad por los procesos de degradación; esta se encuentra con resistencias en grupos desinformados al cambio a las actuaciones conservacionistas de las instituciones. La sociedad tiene necesidad de informaciones objetivas de lo que sucede con los recursos y las informaciones deben ser resultantes de técnicas generalmente aceptadas internacionalmente.

El CEDAF recoge las expresiones de los técnicos de las instituciones públicas y privadas sobre la conveniencia de un programa de capacitación en las técnicas internacionales actuales del monitoreo y de la ciencia y tecnología que a esto subyacen, y las tecnologías de punta del manejo de suelos y aguas.

El CEDAF responde al planteamiento realizado en la reunión del Grupo Técnico Interinstitucional (GTI), en diciembre de 2010, y junto al GTI en su rol de organismo de coordinación para la aplicación del Programa de acción nacional de Lucha Contra la Desertificación y sequía (PAN-LCD) pone en ejecución un Diplomado con el tema de degradación.

Esta capacitación recibió el apoyo financiero del PNUD a través del proyecto Manejo Sostenible de Tierra en la República Dominicana (PNUD-FMAM-MINISTERIO AMBIENTE) y la Agencia de Desarrollo de los Estados Unidos, (USAID) mediante el programa de Protección Ambiental. Esta versión inicial contó con la participación de 22 técnicos representantes de las diferentes provincias del país, principalmente las que se encuentran en zonas semiáridas.





# Taller de Armonización de la Estrategia Decenal de la Convención y el Programa de Acción Nacional (PAN)

La Convención de Lucha Contra la Desertificación de los países afectados por sequías graves o desertificación, en particular África-CLD (UNCCD, por sus siglas en inglés), fue adoptada por las Naciones Unidas en París el 17 de Junio de 1994 y entró en vigor en 1996. Actualmente, forman parte de la CLD 193 países Partes, entre ellos la República Dominicana que firmó en el 1997, ratificada por el Congreso Nacional en el 2002. Cada país signatario de esta convención, por mandato debe elaborar su Programa de Acción Nacional (PAN) como mecanismo de aplicación de las acciones de la Convención.

Además del PAN, la CLD ha elaborado una Estrategia con un horizonte temporal de 10 años para el período 2008-2018. Dentro de una perspectiva de largo alcance, esta Estrategia ha identificado objetivos estratégicos dirigidos a enfrentar de manera integral el proceso de degradación de tierras en cada país. Asimismo, ha identificado objetivos operacionales para que los países puedan ir marcando hitos en su lucha contra la desertificación, los cuales cuentan con sus respectivos resultados e indicadores de desempeño elaborados con contribuciones de las Partes y adoptados provisionalmente en la Conferencia de las Partes (COP 9, por sus siglas en inglés). Los objetivos estratégicos identificados son cuatro y están referidos a las siguientes dimensiones sociales, ecológicas y económicas de la lucha contra la desertificación: (1) condiciones de vida, que abarcan medios de subsistencia y vulnerabilidad socioeconómica; (2) condiciones del ecosistema, que abarcan productividad, bienes y servicios, por un lado, y vulnerabilidad ambiental por el otro; (3) beneficios, relacionados con la conservación y uso sostenible del ecosistema y sus recursos naturales; y (4) movilización de recursos, que implica la gestión de recursos financieros y técnicos. Los objetivos operacionales son cinco y consideran los siguientes aspectos del desempeño en la aplicación de la Estrategia: (1) promoción, sensibilización y educación, (2) marco de políticas, (3) ciencia, tecnología y conocimientos, (4) fomento de capacidades y (5) financiación y transferencia de tecnología.

En ese contexto, la Secretaría de la Convención está promoviendo la alineación del PAN y la Estrategia Decenal como mecanismo de apoyo a la Convención de Lucha Contra la Desertificación y Sequía en los países signatarios con el objetivo de implementar de manera eficaz la Convención y su Estrategia, establecer objetivos e incluir un sistema de medidas para evaluar los logros alcanzados.

Este Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) fue la institución seleccionada para la ejecución del primer taller de armonización del PAN y Estrategia Decenal LCD, el cual fue realizado con la participación de 26 representantes de diferentes instituciones promotoras del manejo sostenible de tierras como mecanismo de acción para la lucha contra la desertificación y sequía en la República Dominicana.

# Acuerdo Ministerio de Agricultura-CATIE-CEDAF

El acuerdo suscrito en septiembre de 2006 entre el Ministerio de Agricultura, el Centro Agronómico de Investigación y Enseñanza (CATIE) y el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) llegó a su etapa final. Durante la ejecución de este convenio 10 profesionales dominicanos fueron formados en diferentes áreas a nivel de postgrado y 162 profesionales, técnicos y productores tuvieron la oportunidad de actualizarse con los programas de capacitación ofrecidos por el CATIE.

Los diez estudiantes formados a nivel de postgrado obtuvieron sus títulos de maestrías en disciplinas como Agricultura Ecológica, Manejo y Gestión de Cuencas Hidrográficas, Agronegocios y Socioeconomía Ambiental, mientras que la estudiante de doctorado en Recursos Naturales está en proceso de elaboración de tesis.



## Relación de beneficiarios dentro del acuerdo Ministerio de Agricultura-CATIE-CEDAF

### Formación

Área de Formación	Numero de Participantes	Estado
Doctorado en Recursos naturales	1	Proceso de tesis
Maestría en Agronegocios	4	Graduados
Maestría en Cuencas Hidrográficas	2	Graduados
Maestría en Agroecología	2	Graduados
Maestría en Socioeconomía Ambiental	1	Graduado
Total Formación	10	

## Capacitación

<b>Capacitación en CATIE</b>	
<b>Nombre de la Actividad</b>	<b>No. beneficiarios</b>
Curso Manejo de Bosques Tropicales	5
Manejo de Bibliotecas Agrícolas Digitales	6
Bases Económicas Valoración de Bs. y Ss. Ambientales	8
Mecanismos de Desarrollo Limpio	3
Curso Gestión de Cuencas	2
Metodología y Estrategia de Extensión	24
Cacaocultura Moderna y su Papel en el Desarrollo Sostenible del Trópico Americano	3
Diplomado en Cadenas de Valor	3
Análisis e interpretación de datos estadísticos	6
Cambio Climático	4
Orientaciones Empresariales	1
Curso Internacional Sistemas de Información Geográfica y Teledetección Aplicados a la Gestión de Recursos Naturales	1
Monitoreo y Secuestro de carbono	3
Capacitación en Criconservación	1
	70
<b>Capacitación en República Dominicana con Facilitadores CATIE</b>	
Curso Internacional Mecanismos de Desarrollo Limpio	40
Curso Metodologías y Estrategias de Extensión	26
Valoración Económica de la Degradación de la Tierra	26
<b>Total en la R.D</b>	<b>92</b>
<b>Total capacitados</b>	<b>162</b>



## Programa de producción bajo ambiente protegido

En el año 2011 el CEDAF, junto al Consejo Nacional de Investigaciones agropecuarias y Forestales (CONIAF), continuó el programa de capacitación en tecnologías de producción bajo ambiente protegido. Durante este año fueron ejecutados dos cursos para técnicos, con los cuales se logró capacitar a 60 técnicos que darán apoyo a los diferentes proyectos que se están desarrollando con esta tecnología en el país. El programa también capacitó a un total de 303 productores con interés de iniciar su producción bajo ambiente protegido.

Estos cursos tuvieron una gran concentración en la zona este del país para apoyar a los miembros de la Cooperativa de Productores de Invernadero del Este (COOPINDESTE), quienes tienen pautado el desarrollo de un proyecto de invernadero de 50,000 metros<sup>2</sup>, por lo que un total de 72 productores recibió capacitación y 26 técnicos fueron formados para poder dar asistencia en la zona.



## Resumen capacitación en tecnologías de producción bajo ambiente protegido

Fecha	Naturaleza	Cantidad	Público
31/01 y 01/02/2011	Curso a Productores	25 Personas	Productores individuales
29, 30, 31/3 y 1/04/2011	Curso a Productores	28 Productores	Cooperativa de Productores de la Region Enriquillo COOPARE
7 y 8/abril/2011	Curso a Productores	22 Productores	Cooperativa de Productores de Invernaderos de la Region Este COOPINDESTE
14 y 15/Abril/2011	Curso a Productores	26 Productores	Cooperativa de Productores de Invernaderos de la Region Este COOPINDESTE
28 y 29/Abril/2011	Curso a Productores	34 Productores	Cooperativa de Productores de Invernaderos de la Region Este COOPINDESTE
5 y 6/Mayo/2011	Curso a Productores	31 Productores	Asociación de mujeres (El Caribe y Jengibre)
27-May-11	Pasantía	20 Productores	Cooperativa de Productores de la Region Enriquillo COOPARE
9 y 10 junio	Curso a productores	32 técnicos y productores	Productores asentamientos IAD San José de las Matas, San José de Ocoa y Hondo Valle
14-Jul-11	Gira técnica	20 Productores	Asociación de mujeres (El Caribe y Jengibre)
15-Jul-11	Gira técnica	42 Productores	Cooperativa de Productores de Invernaderos de la Región Este COOPINDESTE
17agosto al 02 de septiembre de 2011	Curso para técnicos	30 técnicos	Cooperativa de Productores de Invernaderos De la Región Este COOPINDESTE
20, 21 y 22- Oct-11	Curso a productores	26 productores	Federación de Agricultores San Pedro y Pablo, El Cercado, San Juan de la Maguana
24-28-Oct-2011	Curso para técnicos	32 técnicos	Técnicos IAD
	Curso productores	29 productores	Productores Monte Plata
<b>Total capacitados</b>		<b>397</b>	

# Comunicación Estratégica para el Desarrollo Agrícola

Con el objetivo de fortalecer las capacidades de los productores y de los conjuntos productivos agropecuarios y forestales, el CEDAF ejecuta un programa de capacitación sobre estrategias de comunicación dirigidas a diferentes grupos de interés en el desarrollo rural (asociaciones de productores, técnicos agropecuarios, profesionales, líderes comunitarios y autoridades locales) que puedan servir de enlaces entre los agricultores, el mercado y los tomadores de decisiones de las políticas públicas en el país.

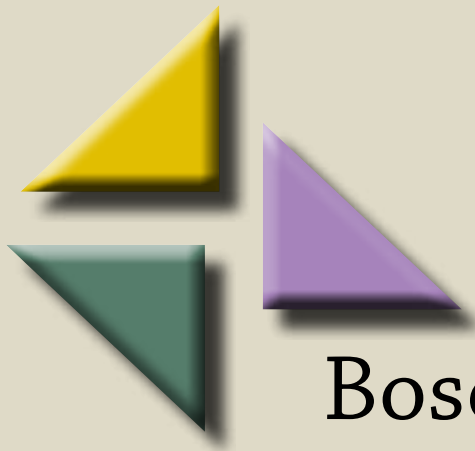
En el 2011 se realizaron cinco talleres sobre “Comunicación Estratégica para el Desarrollo Agrícola”, en diferentes zonas del país con una asistencia de 128 participantes.



## Relación de participantes

Localidad	Público	Cantidad de participantes
La Vega	Técnicos, extensionistas y productores	31
Montecristi	Técnicos y productores apícolas	28
San Juan	Técnicos, extensionistas y productores	29
Santo Domingo (Aproleche)	Técnicos y productores apícolas	22
Santo Domingo (CEDAF)	Productores de mango	18
<b>Total de participantes</b>		<b>128</b>





# Bosque: Fuente de Vida

*Según cita la ONU en su web: “Los bosques y su ordenación sostenible pueden contribuir significativamente al desarrollo sostenible, la erradicación de la pobreza y el logro de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio”.*

*La Asamblea General de la ONU declaró el 2011 como el Año Internacional de los Bosques con el objetivo de concienciar sobre la importancia de estos ecosistemas, claves en la consecución de un desarrollo sostenible del planeta gracias a los beneficios económicos, socioculturales y ambientales que proporcionan.*

*Es justo en este año donde el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) realizó diferentes ejecutorias, conjuntamente con otras instituciones, en diversas áreas que repercuten en el sector bosques.*

## Programa de Protección Ambiental

Con el objetivo apoyar la gestión del Ministerio de Medio Ambiente así como a las organizaciones de la sociedad dominicana que inciden en el sector forestal, en el marco del Programa de Protección Ambiental USAID-EPP, se continuó en el 2011 con la ejecución de las actividades iniciadas durante el año 2010 en acuerdo con PRONATURA y The Nature Conservancy (TNC) que consisten en:

- Realización de un estudio para definir los elementos del desarrollo de un mercado nacional de semillas maderables;
- Elaboración de un calendario de recolección de semillas de especies forestales;
- Confección de una guía de árboles maderables dominicanos;
- Realización de dos talleres de percepción pública sobre las perspectivas para un mercado de semillas de especies forestales.

## Estudio del Mercado de Semillas Maderables en la República Dominicana

### Especies nativas y endémicas

Con el fin de contribuir al fortalecimiento del Programa Nacional de Protección Ambiental se elaboró un documento/estudio para conocer los aspectos fundamentales sobre el Mercado de Semillas Maderables en la República Dominicana con énfasis en las especies nativas y endémicas.

Como contribución principal este estudio busca fortalecer los mecanismos de gestión tanto públicos como privados, dimensionar el mercado de semillas forestales en República Dominicana e identificar las oportunidades para que pequeños y medianos empresarios productores de semillas identifiquen alternativas para la comercialización de semillas forestales y como acceder a dicho mercado.

Para la realización de la investigación se plantearon una serie de actividades, las cuales constituyeron una metodología de trabajo fundamentada en tres técnicas generales, a saber: revisión de literatura secundaria y documentos de apoyo contentivos de aspectos generales relativos al mercado de semillas y plantas forestales; entrevistas a profundidad que fueron aplicadas a informantes especializados vinculados a la administración de la cuestión forestal y producción de plantas forestales tanto en viveros oficiales como privados; así como también a técnicos entendidos en el área y entrevistas a propietarios y encargados de viveros forestales tanto oficiales como privados.

### Conclusiones del estudio

El mercado de semillas utilizadas en el país está dominado por las especies *Pinus caribaea* y *Pinus occidentales*, *Swietenia mahogani*, *Acacia mangium*, por su adaptación a las condiciones ecológicas de zonas bajas y crecimiento rápido y para las cuales no hay medidas de prohibición de desarrollo de plantaciones comerciales.



Las especies nativas se utilizan en menor escala debido al bajo nivel de información sobre su comportamiento, sus dificultades para desarrollar proyectos comerciales y a la lentitud en su crecimiento. La sostenibilidad en la producción y comercialización de semillas estará vinculada al hecho de que se pueda constituir como un ingreso productivo permanente y hasta el momento los colectores no los ven como actividades lucrativas. El estímulo local a la creación de grupos de recolectores con una orientación productiva será muy favorable para la conservación de ecosistemas que contengan especies cuyas semillas tengan valor comercial.

El estudio recomienda realizar una ordenación, conservación y el desarrollo sostenible de los bosques existentes, tanto en su calidad como en su distribución geográfica, y la recuperación de áreas actualmente desprovistas de vegetación, para garantizar sus funciones ecológicas, sociales y económicas. También, promover y normar la protección y el uso sostenible de los recursos forestales, estableciendo reglas que permitan la necesaria incorporación de la inversión privada, como pilar fundamental en la gestión para el desarrollo y conservación de la industria forestal que constituiría el principal mercado de semillas forestales.

En ese mismo orden se necesita crear mecanismos para que la colecta de semillas sea rentable, fomentar y dinamizar el intercambio de semillas con otros países de manera que se logren oportunidades de exportación para semillas locales de especies nativas y endémicas y que puedan lograrse rodales semilleros con fines comerciales.

Finalmente, promover la conservación de especies endémicas y nativas para lo cual es necesario establecer el potencial económico de las mismas y las condiciones en que pueden establecer proyectos de aprovechamiento de la madera producida por los bosques comerciales que utilicen especies endémicas y nativas. Los procesos de fijación de precios y normas de calidad deben establecerse de manera predecible por los colectores, productores y consumidores del mercado de semillas forestales, de manera que puedan realizar las inversiones en una actividad de largo plazo como es la foresta.

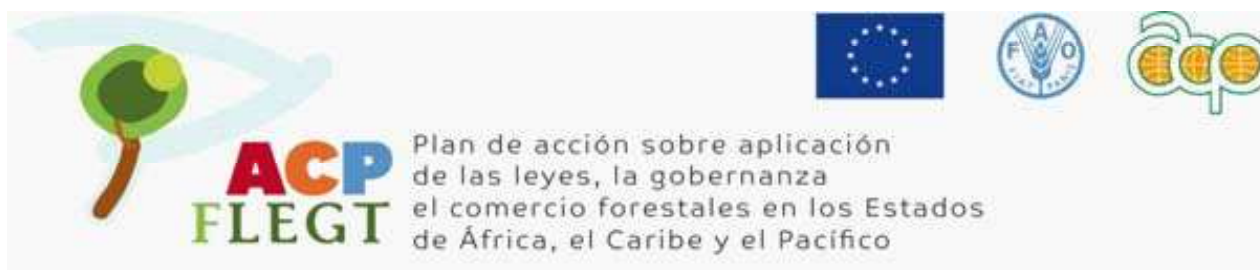


# Perspectivas para un Mercado de Semillas de Especies Forestales

## Percepción Pública

En el marco de la realización del Estudio para Definición de los Elementos de Desarrollo de un Mercado Nacional de Semillas Maderables, el Programa de Protección de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) realizó, en Santo Domingo y Santiago, dos talleres con actores claves del sector forestal para recabar la percepción pública sobre la factibilidad de establecer un banco y un mercado de semillas con énfasis en especies nativas y endémicas.





## Proyecto Piloto para el Establecimiento y Fortalecimiento de Espacios de Concertación y Gobernanza Forestal en la República Dominicana

Desde el año 2010 el CEDAF ejecuta el Proyecto Piloto para el Establecimiento de Espacios de Concertación y Gobernanza Forestal en la República Dominicana con fondos de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO, por sus siglas en inglés). Se busca lograr un Plan de Acción para la aplicación de las leyes, la Gobernanza y el Comercio Forestales (FLEGT) cuyo fin último es estimular la ordenación sostenible de los bosques. El Plan de Apoyo ACP-FLEGT es un programa cuatrienal ejecutado por la FAO que facilita recursos técnicos y financieros a países de África, el Caribe y el Pacífico (ACP) con el fin de apoyar el desarrollo de un entorno favorable para la ejecución de los elementos del Plan de Acción sobre FLEGT.

Este proyecto busca fortalecer los vínculos, articular y coordinar los actores claves del sector forestal con la creación y consolidación de mesas de diálogo de bosques como espacios de gobernanza forestal efectivos y participativos que contribuyan a la gestión sostenible de los recursos forestales.

Las siguientes actividades de este proyecto se realizaron durante el 2011:

### Establecimiento de Mesas de Diálogo sobre Bosques y Ambiente en las Regiones Norte y Sur

El establecimiento y puesta en funcionamiento de dos espacios de Gobernanza Forestal (Mesas de Diálogo sobre Bosques y Ambiente en las Regiones Norte y Sur) con sede en las Provincias de Azua y Santiago son mecanismos de concertación y de gestión participativa, que procuran el apoyo efectivo en la elaboración, socialización, validación



e implementación de políticas y marco legal y regulatorio del comercio de madera y productos forestales, así como de la protección y manejo adecuado de los recursos naturales.

El proceso de creación de las Mesas Regionales de Diálogo sobre Bosques consistió en la elaboración de sus estatutos, sus planes de trabajo, definición de su visión y misión mediante la realización de reuniones de motivación a actores claves de los sectores forestal y ambiental de las Regiones Norte-Noroeste y Sur y la realización de talleres.



## Diagnóstico de la tala y el comercio ilegal de madera en RD

Mediante una encuesta, entrevistas, visitas de campo y revisión de la información secundaria disponible se elaboró un diagnóstico de la situación del comercio y tala ilegal de madera que se pone a disposición del público como una herramienta básica para el enfoque adecuado de los aspectos principales de políticas de desarrollo forestal y, con éste, abrir un proceso de mejoría notable de indicadores claves: la cobertura forestal, el empleo rural productivo y la balanza comercial nacional.

El Diagnóstico parte de la premisa de que se debe entender la tala ilegal como una “actividad ilícita para obtener recursos de flora sin contar con los permisos, concesiones y autorizaciones forestales y sin planes de manejo aprobados”.

Además de las encuestas y entrevistas de profundización, se realizaron varios descensos de observación directa en algunos puntos críticos para el estudio, como la Sierra, San Juan de la Maguana, Los Haitises y la frontera sur.

En el estudio se analizan los siguientes aspectos: principales productos de la tala ilegal, registros nacionales de producción, comercialización, legalidad de la industria forestal, factores que favorecen la tala ilegal, debilidades en el marco normativo, debilidades del sistema administrativo, limitada experiencia de revisión y limitada capacidad supervisión de campo, corrupción al interior del proceso, geografía de la tala y comercio ilegal, productos y canales de comercialización, productos y precios en el mercado interno, impactos de la tala ilegal, mecanismos existentes para la prevención y medidas correctivas propuestas para la tala y comercio ilegal.



**USAID**  
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS  
UNIDOS DE AMÉRICA

PROYECTO DE DIVERSIFICACIÓN  
ECONÓMICA RURAL

## Iniciativa Fortalecimiento de Capacidades para el Manejo Fitosanitario en 7 clústeres

La iniciativa de Fortalecimiento de Capacidades para el Manejo Fitosanitario en siete (7) clústeres tuvo como objetivo general elaborar un Plan de Manejo Fitosanitario de los principales cultivos de siete (7) clústeres e iniciar su implementación tomando en consideración múltiples medidas para el control de plagas que sean amigables al ambiente y este adaptado a la realidad de estos y en consonancia con el PERSUAP (Reporte de evaluación de pesticidas y plan de acción para su uso seguro).

Los clústeres beneficiados fueron:

- Clúster del Aguacate Dominicano (CAD), Cambita, Prov. San Cristóbal
- Cooperativa Unión Agropecuaria de Zafarraya, Moca, Prov. Espaillat (invernadero de vegetales)
- Conjunto Productivo del Banano, Mao, Prov. Valverde
- Clúster del Mango Dominicano, Baní, Prov. Peravia
- Clúster de Piña, Cevicos, Prov. Sánchez Ramírez
- Clúster de Invernaderos de Jarabacoa, Jarabacoa, Prov. La Vega (vegetales)
- Federación de Caficultores y Agricultores para el Desarrollo de San Juan, Inc. (FECADESJ), San Juan de la Maguana, Prov. San Juan.

La Iniciativa “Fortalecimiento de Capacidades para el Manejo Fitosanitario en 7 Clústeres en República Dominicana” se implementó en una amplia zona geográfica del territorio nacional de los clústeres de interés, destacándose las provincias de San Cristóbal, Espaillat, Valverde,





Peravia, Sánchez Ramírez y La Vega. Las condiciones de cultivo y las climáticas varían de acuerdo a la zona de intervención.

Esta iniciativa es parte de la estrategia para establecer el Plan de Acción para el Uso más Seguro de Pesticidas (PERSUAP) en cada uno de los grupos beneficiarios del proyecto de Diversificación Económica Rural USAID/RED a través de la elaboración e instalación de un Programa de Manejo Fitosanitario de Plagas que incorpore las conclusiones y recomendaciones alcanzadas en el PERSUAP.



Es en este contexto que Abt Associates, Inc. y el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) firman un acuerdo para dar inicio al establecimiento del PERSUAP en 7 de los clústeres relacionados al proyecto USAID/RED dándoles la oportunidad de ajustar los métodos sugeridos en el PERSUAP.

La elaboración de los Planes de Manejo Fitosanitario por cultivos y clústeres se apoyó en listados e informaciones sobre especies de plagas artrópodas (insectos y ácaros) y enfermedades detectadas con una estimación de su importancia relativa según los resultados de las inspecciones, muestreos y las entrevistas a técnicos y productores realizadas en la fase diagnóstica que permitió determinar los cinco problemas fitosanitarios de mayor relevancia, las medidas de controles utilizadas para el manejo de estas plagas y enfermedades, la lista de los plaguicidas más comúnmente empleados en el control químico y otros elementos de importancia para el manejo fitosanitario de los diferentes cultivos.



Otra parte importante del Proyecto fue la Capacitación a productores de los 7 clústeres en Planes de Manejo Fitosanitario y el uso y manejo seguro de pesticidas, así como el uso de buenas prácticas Global Gap. Para esta actividad se capacitaron productores, técnicos y miembros de los 7 clústeres en manejo fitosanitario de los cultivos seleccionados y los temas de interés para el proyecto. Así mismo se elaboraron 7 Hojas divulgativas sobre el manejo fitosanitario de las principales plagas de los cultivos seleccionados.

# Formulación del Documento Preparatorio para la Elaboración de la Estrategia REDD (Reducción de Emisiones por la Deforestación y Degradación de Bosques)

## Programa REDD/CCAD-GTZ

La Cooperación Alemana está presente en Centroamérica y en la República Dominicana con diferentes programas nacionales, regionales y proyectos sectoriales, acompañando y participando activamente en la discusión sobre el tema de Cambio Climático con sus diferentes socios y contrapartes. En este contexto, se ha identificado la necesidad de complementar el trabajo actual en la región, en cooperación con los programas y proyectos ya existentes, acentuando el tema de preparación de los países centroamericanos para que los mismos puedan participar activamente en la discusión, desarrollo e implementación del régimen REDD (Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación).

Como parte del apoyo brindado por el Programa REDD/CCAD-GIZ al país, se encuentra el desarrollo de esta consultoría que procura formular, mediante los procedimientos y criterios del Mecanismo REDD, una propuesta preliminar para la Estrategia REDD.

El objetivo de la consultoría que lleva a cabo el CEDAF es facilitar y coordinar acciones para la formulación del documento de preparación de la Estrategia REDD, Readiness Preparation Proposal (R-PP) bajo la dirección y orientación del Ministerio de Medio Ambiente.

A continuación las actividades ejecutadas en la primera fase del proyecto:

## Capacitación de los miembros del grupo de trabajo a participar en el proceso de formulación del R-PP República Dominicana y en temas asociados al Mecanismo REDD

La multiplicidad de actores involucrados (Mesa de Dialogo sobre bosques y otros actores relevantes) fueron capacitados en los siguientes temas: Cambio Climático y su Relación con los Bosques; REDD; Gobernanza Forestal; Monitoreo de Recursos Forestales; Estudio de las Principales Causas de la Deforestación y Degradación de Bosques en el país; Mecanismos de Compensación Sostenibles; Mercados de Carbono; Formulación R-PP, y otros de interés similar.

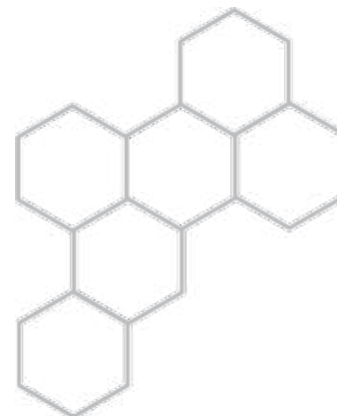


## Inicio del proceso de elaboración del documento de preparación de la Estrategia REDD, Readiness Preparation Proposal (R-PP) Fase I.

El CEDAF, como facilitador del Proceso, ha coordinado la elaboración del documento de preparación de la Estrategia REDD/R-PP y la formación de un equipo técnico coordinador de trabajo liderado por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Se realizaron dos talleres: uno de capacitación en temas vinculados a REDD y uno de trabajo para definición de una estrategia REDD. También tuvieron lugar varias reuniones de consulta donde fueron mejorados los contenidos e instrumentos para el levantamiento de información primaria y secundaria para el R-PP.



## FONDOMARENA y CEDAF fomentan la apicultura como alternativa de ingresos comunitarios y conservación de los recursos naturales



### Impulsan investigación y restauración de los recursos naturales

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF), con el auspicio del Fondo Nacional para el Medio Ambiente y Recursos Naturales (FONDOMARENA) realizó el Curso-Taller de Introducción a la Apicultura para comunitarios del entorno al Monumento Natural Salto de Socoa y el Gran Parque de la Biodiversidad.

El taller se realizó con el fin de promover la conservación y uso sustentable de especies de flora nativa y endémica con potencial melífero para comunitarios del entorno con paquetes tecnológicos para su reproducción y propagación en el área.

Esta actividad se desarrolló con el proyecto Desarrollo de Capacidades en Comunitarios del Entorno del Monumento Natural Salto del Socoa y el Gran Parque de la Biodiversidad para la Conservación y Uso Sustentable de Especies Nativas y Endémicas con Potencial Económico (FONDOMARENA/CEDAF).

En la jornada participaron miembros de la Asociación Santa Trinidad de la Comunidad Vara de Capá, ubicada en el entorno del Parque y apicultores de la Asociación de Apicultores de Bayaguana (APIBA).



Los instructores agotaron como agenda: flora apícola, manejo y sanidad de apiarios con énfasis en la Varroosis, la principal enfermedad de las abejas en mundo; diagnóstico de Varroosis en abejas adultas en colmenas; curva de floración; plan de trabajo anual en el apiario; manejo de abejas reinas; multiplicación de colmenas; y productos de la apicultura.

Al final del acto, los participantes expresaron su agradecimiento por la iniciativa y reiteraron su determinación de aprovechar los conocimientos adquiridos para el fomento de la apicultura como alternativa de generación de ingresos comunitaria y conservación de los recursos naturales.

## Parque de la Biodiversidad de la Hispaniola

“Un gran proyecto para la educación dominicana en las ciencias naturales, la biodiversidad y el medio ambiente”.

El Parque de la Biodiversidad (PB) está dedicado a realizar actividades de conservación, investigación, educación, valorización y domesticación de especies de plantas y animales. Será un Parque con muestras representativas de animales y plantas con fines esencialmente científicos, educativos y comercial.

Está localizado en el distrito municipal Gonzalo, Municipio Sabana Grande de Boyá, Provincia Monte Plata. Tiene un área de dos mil hectáreas y se encuentra entre los 100 y 200 metros sobre el nivel del mar y al borde del Parque Nacional Los Haitises.

El área de influencia del Parque se caracteriza por ser un colector de agua para acuíferos que suplen el área metropolitana de la ciudad de Santo Domingo. Además, es una zona de amortiguamiento del Parque Nacional de Los Haitises.

Posee distintas áreas para la investigación, validación y desarrollo de paquetes tecnológicos de producción de especies de plantas y animales, con especial énfasis en las endémicas y nativas. Estas áreas servirán de soportes a actividades de investigación del Jardín Botánico Nacional, del Parque Zoológico Nacional e instituciones involucradas en el desarrollo y preservación de los recursos naturales y del medio ambiente.



El proyecto del Parque tiene el propósito de contribuir a la educación sobre conservación y usos sostenibles de la biodiversidad y de los recursos hídricos y suelos que asegurarían el mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes de comunidades rurales.

Este parque será un centro de docencia y comunicación con la sociedad, cuya principal misión es investigación y educación sobre la importancia de la biodiversidad, el medio ambiente y recursos naturales.

El Gran Parque de la Biodiversidad (GPB) tendrá vínculos muy estrechos con otras instituciones nacionales e internacionales, públicas y privadas, interesadas en la naturaleza. .

## Consejo de Directores:

- Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales- Ministerio Ambiente, quien lo preside;
- Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc.- CEDAF, Dirección Ejecutiva;
- Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales - IDIAF;
- Jardín Botánico Nacional Dr. Rafael Ma. Moscoso - JBN;
- Parque Zoológico Nacional Arq. Manuel Valverde Podestá - ZOODOM;
- Universidad Autónoma de Santo Domingo-UASD;
- Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra-PUCMM;
- Red Nacional para el Apoyo Empresarial a la Protección Ambiental-RENAEPA;
- Alianza ONG.

Además el Parque tendrá la colaboración de otras ONGs, fundaciones, empresas, empresarios nacionales e internacionales.





## Programas 3Rs: Reducir - Reusar - Reciclar

*El CEDAF fortalece los trabajos que realiza en el tema de reciclaje con el lanzamiento de la RED 3Rs, en conjunto con la Agencia Internacional de Cooperación del Japón (JICA). Esta Red es un ente interinstitucional dedicado a crear conciencia ciudadana sobre la necesidad de las 3Rs, vincular actores del sector público y privado para el diseño y ejecución de acciones, políticas y propuestas concretas en procura de una efectiva gestión de los residuos sólidos fomentando un escenario favorable para que las empresas puedan invertir en el área de residuos sólidos, generando empleos y contribuyendo a la conservación del medio ambiente.*

## Efectiva gestión de los residuos sólidos

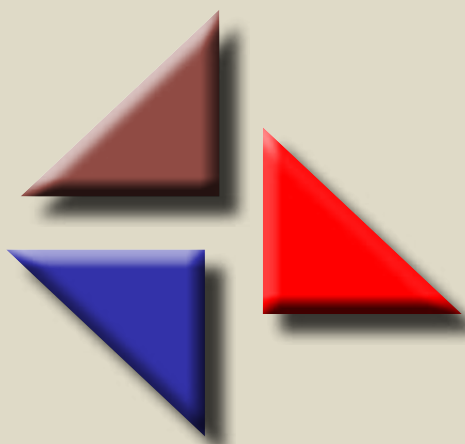
El CEDAF ha desarrollado iniciativas destinadas a la difusión de Cultura 3Rs haciendo énfasis en la identificación de líderes que asuman un rol protagónico y se conviertan en entes multiplicadores. Los proyectos desarrollados para la difusión de la Cultura 3Rs son:

Proyectos del CEDAF relacionados a esta propuesta	
Promoción de Alianzas Estratégicas en Redes de Reciclaje Grupo Universal	Incluye la actualización de un listado de contactos en las redes de reciclaje a nivel nacional. Concertación de reuniones y alianzas para el fortalecimiento de logísticas que permitan el flujo de residuos sólidos hacia las industrias de reciclaje. Beneficiarios Directos: Recicladores ambulantes, gobiernos locales y ciudadanía en general
BanReservas Proyecto Piloto de Reciclaje de Papel Fuente: BanReservas - Moldosa	Sensibilización, capacitación y fomento del empoderamiento de los empleados de todas las sucursales a nivel nacional del Banco de Reservas de la República Dominicana, iniciando con las 2 oficinas principales de Santo Domingo. Beneficiarios Directos: 3,000 empleados en Oficinas Santo Domingo.
Licenciatura en Ecología & Gestión Ambiental Ministerio de Medio Ambiente & Recursos Naturales / Ministerio de Agricultura / Aportes Sector Privado / CEDAF	Creación de la licenciatura en Ecología & Gestión Ambiental en la Pontificia Universidad Católica Madre & Maestra, en Santo Domingo y el Instituto Superior de Agricultura, en Santiago. Beneficiarios Directos: 67 bachilleres cursando actualmente la Licenciatura en Ecología & Gestión Ambiental.
Elaboración Guía LAS 3Rs: REDUCE - REUSA - RECICLA ARS Universal	Documento de investigaciones sobre las 3Rs, que servirá de libro de texto escolar, a ponerse en circulación en 2011. Realizada con el auspicio del Grupo Universal, y con el apoyo del Ministerio de Medio Ambiente & Recursos Naturales y el Ministerio de Educación. Beneficiarios Directos: Investigadores, estudiantes, público en general
Programa de Reciclaje de Papel en Instituciones Banco Popular Dominicano, Periódico HOY, industria Moldeados Dominicanos (MOLDOSA)	Concientización sobre la problemática de los residuos sólidos urbanos dando charlas para capacitar al personal de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales, universidades y empresas para insertarse en el reciclaje del residuo papel. Incluyó charlas, supervisión y seguimiento. Este programa logra vincular 70 organismos en la separación selectiva del residuo papel, logrando establecer con cada participante una logística de acopio, recogida y transporte permanentemente. Beneficiarios Directos: 80,000 personas aproximadamente (empleados, propietarios, familiares y relacionados de 70 Instituciones, Empresas y la Academia)
Programa Educativo ¡YO RECICLO! Banco Popular Dominicano, Periódico HOY, industria Moldeados Dominicanos (MOLDOSA)	Incluyó charlas de concienciación de la cultura 3Rs con énfasis en el manejo de los residuos, supervisión y monitoreo, estableciendo el acopio del residuo papel en 203 centros escolares en Santo Domingo y Santiago, logrando recolectar 116,000 kilos de papel en 6 semanas. Beneficiarios Directos: 400,000 personas aproximadamente (estudiantes, profesores, personal de los centros escolares, padres, familiares y relacionados de los centros escolares).

<p>Proyecto Piloto Separación residuos reciclables en la Ciudad Colonial Fundación ADEMI Moldeados Dominicanos, MOLDOSA ADN (Palacio Consistorial)</p>	<p>Logró insertar a 37 colmados como Puntos de Acopio del residuo papel, difundiendo el reciclaje a través de sus redes de “deliveries”, quienes llevan el mensaje a sus clientes cuando entregan sus pedidos. Se distribuyeron camisetas a los “deliveries” con el mensaje de “RECICLAMOS”, con fines de promoción y a la vez como herramienta educativa. La logística de recogida del residuo papel se coordina con el ADN y Moldosa. Beneficiarios Directos: Personal en los 37 colmados, juntas de vecinos, empresas, tiendas, y el personal del ADN (Palacio Consistorial) de la Ciudad Colonial.</p>
<p>Programa 3Rs de Reciclaje de Botellas Plásticas P.E.T en Centros Escolares Malta Morena, Fundación AES, DOPERCO, Plásticos Multiform, Regency Recycling, Diario Libre, Green Love</p>	<p>Concurso para el acopio de botellas plásticas (PET) incluyó charlas, supervisión y seguimiento de las actividades de acopio y recogida de material del residuo plástico, logrando la recolección de 475,000 botellas plásticas en 66 Centros Escolares de Santo Domingo durante 4 semanas. Actualmente el Cedaf da seguimiento a la logística de entrega y reciclaje del residuo plástico. Beneficiarios Directos: 100,000 personas aproximadamente (estudiantes, profesores, personal de los centros escolares, padres, familiares y relacionados de 66 centros escolares)</p>
<p>Concurso de reciclaje ¡Yo reciclo! en centros escolares Banco Popular Dominicano, Periódico HOY, industria Moldeados Dominicanos (MOLDOSA)</p>	<p>Incluyó charlas, supervisión y monitoreo, logrando acopiar 90,000 kilos de residuo papel en 100 centros escolares en Santo Domingo en 4 semanas. Beneficiarios Directos: 150,000 personas aproximadamente (estudiantes, profesores, personal de los centros escolares, padres, familiares y relacionados de 100 centros escolares)</p>
<p>Investigaciones relacionadas al Reciclaje en la República Dominicana Fuente: Grupo Universal</p>	<p>Levantamiento de datos, identificación de actores, para la creación de una base de datos sobre el reciclaje para la Red 3Rs. Beneficiarios Directos: Investigadores, estudiantes, profesionales relacionados al tema del reciclaje en la República Dominicana</p>
<p>Concurso de Arte Infantil por el Medio Ambiente Fuente: BANCO POPULAR / FUNDACIÓN AES DOMINICANA</p>	<p>Sensibilizar a estudiantes de 44 Centros Escolares de Santo Domingo sobre el peligro de los daños al ambiente y motivarlos a la conservación y protección de nuestros recursos naturales. Beneficiarios Directos: 1,500 estudiantes.</p>
<p>Promoción de Alianzas Estratégicas en Redes de Reciclaje Fecha: 2010/2011 Fuente: Moldosa Grupo Universal</p>	<p>Incluye la actualización de un listado de contactos en las redes de reciclaje a nivel nacional. Concertación de reuniones y alianzas para el fortalecimiento de logísticas que permitan el flujo de residuos sólidos hacia las industrias de reciclaje. Beneficiarios Directos: Recicladores ambulantes, gobiernos locales y ciudadanía en general</p>







# Establecimiento de un Sistema Nacional de Rastreabilidad Agropecuaria

*El proyecto consiste en establecer un sistema piloto de rastreabilidad agropecuaria (SPR) que permita adoptar un programa de rastreabilidad en las cadenas de mango e invernaderos. De manera particular, el proyecto diseñará e implementará el sistema en las dos cadenas y diseñará un sistema marco de rastreabilidad agropecuaria. Creará las capacidades a productores, empacadores y exportadores seleccionados de rastrear su productos, hacia adelante y hacia atrás, mediante colección y registro de información, tanto física como electrónica, manejo de inventarios, lotificación de productos y materiales y la asignación de códigos, acorde con los sistemas estándares internacionales de comercio.*

## Rastreabilidad

El Codex define rastreabilidad como la capacidad para seguir el desplazamiento de un alimento a través de una o varias etapas especificadas de su producción, transformación y distribución (documento CAC/GL 60-2006). Indica el Codex que la rastreabilidad/rastreo de productos debería tener la capacidad de identificar la procedencia del alimento (una etapa anterior) y el destino del mismo (una etapa posterior) en cualquier etapa de la cadena alimentaria (de la producción a la distribución), según corresponda a los objetivos del sistema de inspección y certificación.

Un buen sistema de rastreabilidad recolecta y organiza información para documentar y seguir los pasos de un producto de una manera fácil, rápida y ordenada. Para ello utiliza una gran variedad de instrumentos que van desde documentos escritos a mano hasta base de datos electrónicas y lectores ópticos de información. Cuando ocurre algún accidente, el sistema de rastreabilidad debería ayudar eficientemente en la retirada del mercado del producto en cuestión y en la investigación sobre las causas del accidente.

A nivel de empresa, el establecimiento de un sistema de rastreabilidad ayuda a mejorar la imagen de calidad al diferenciarse de otros competidores. También ayuda a mantener la marca ya que disminuye los impactos económicos negativos ante la ocurrencia de un problema que obligue a retirar el producto del mercado y mantiene la imagen de calidad del país y lograr acceso a mercados exigentes y emergentes.

Con la implementación de este proyecto, el país se pone a la vanguardia de los países exportadores con un sistema confiable de registro del manejo y transformación de los productos desde que sale del campo hasta el consumidor final, sea local o extranjero.

## Establecimiento de un Sistema Nacional de Rastreabilidad Agropecuaria



Con el auspicio del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América (USDA) y el Ministerio de Economía y Planificación (MEPyD), el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF) inició la ejecución del Proyecto Piloto para el Establecimiento de un Sistema Nacional de Rastreabilidad Agropecuaria en el país.

Este proyecto tiene como finalidad contribuir a mejorar los niveles de competitividad de subsector frutas y vegetales para aumentar las





exportaciones y mejorar el cumplimiento de las normas y acuerdos internacionales sobre rastreabilidad de los alimentos del cual el país es signatario.

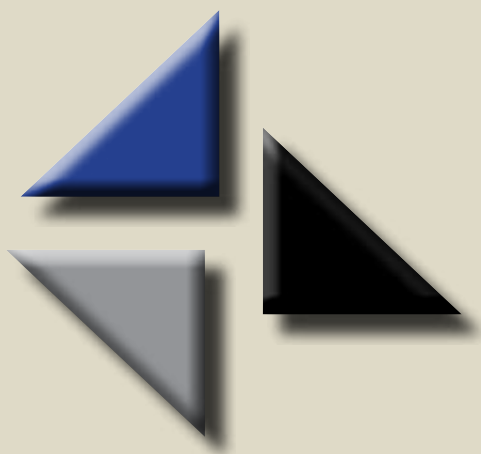
Con este proyecto se busca establecer, inicialmente, un Sistema Piloto de Rastreabilidad Agropecuaria (SPR) acorde con las exigencias locales e internacionales para las cadenas productivas de mango y producción bajo invernaderos en la República Dominicana.

El proyecto proveerá a productores, empacadores y exportadores seleccionados de mango y productos de invernaderos las capacidades de rastrear sus productos, o partes de éstos, hacia adelante y hacia atrás, acorde con los sistemas estándares internacionales de comercio, mediante la colección y registro de información, tanto física como electrónica, manejo de inventarios, lotificación de productos y materiales y la asignación de códigos.

Con esta iniciativa se beneficiará directamente a 191 participantes de los cuales 175 son agentes de las cadenas productivas de mango e invernaderos y 16 son organizaciones de apoyo.







# Información y Comunicación

*Con el propósito de satisfacer las demandas de información generada en los procesos de producción y toma de decisiones en la agricultura dominicana, el CEDAF contribuye a la difusión y el intercambio, mediante las unidades de Documentación, Publicaciones, Informática y Relaciones Públicas.*

# Documentación Agropecuaria y Forestal al Servicio de la Población

El Centro de Documentación e Información (CID) ofrece recursos documentales con la finalidad brindar información especializada a estudiantes, técnicos, e investigadores mediante los acervos bibliográficos, los cuales ascienden a más de 15,000 documentos.

El CID recopila, procesa y pone al servicio de los usuarios información documental y electrónica agropecuaria, incluyendo monografías, tesis, obras de referencia y publicaciones periódicas. Cuenta además con una colección audiovisual en formato de DVD y VHS.

En el 2011 el CID participó en el primer Congreso Nacional de Bibliotecas y Centros de Documentación, cuyo lema fue “Una Apuesta hacia la Conformación del Sistema Nacional de Bibliotecas”.

El CID es miembro del Sistema de Información y Documentación Agrícola de las Américas (SIDALC).

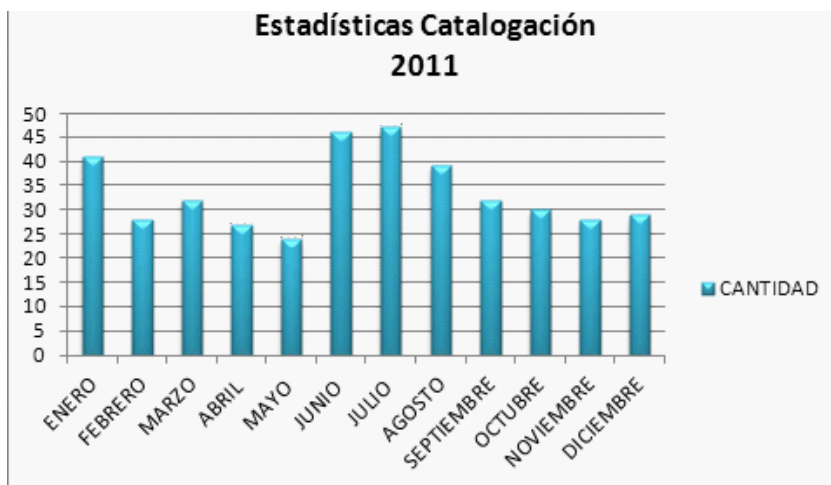
Dentro de las actividades ejecutadas por el CID en el año 2011 resaltan:

## Proceso Documental

El proceso documental es aquel que permite organizar la información de una entidad bibliográfica para que la misma sea recuperada en el menor tiempo posible. Este proceso incluye varias actividades como son: catalogación, clasificación, etc.

### Catalogación

La catalogación es la descripción detallada de cada documento. La catalogación incluye la clasificación y la descripción física del documento con el propósito de ser ingresado a la Base de Datos WebAgris 2.0 y sea recuperado de manera automática.



### Codificación

Hay un código que se le coloca a cada documento, el cual está compuesto del número del tramo y la posición que ocupa en dicho tramo. Esta ubicación física lleva directamente al lugar donde se encuentra el documento de forma rápida. El documento se codifica después de ser catalogado.

## Ingreso

En este proceso se ingresa cada libro a la Base de Datos WebAgris 2.0 para ser recuperado posteriormente de forma automática, brindando un servicio eficiente y rápido a usuarios.

El proceso de ingreso al sistema WebAgris inició en el 2003 y actualmente la Base de Datos cuenta con 8,895 registros.

## Automatización (Digitalización)

Estos documentos están disponibles en la internet en la Base de Datos REDIAF, de modo tal que los usuarios accedan a los documentos en texto completo de forma remota (desde cualquier parte del mundo).

### 2. Aumento Acervo Documental

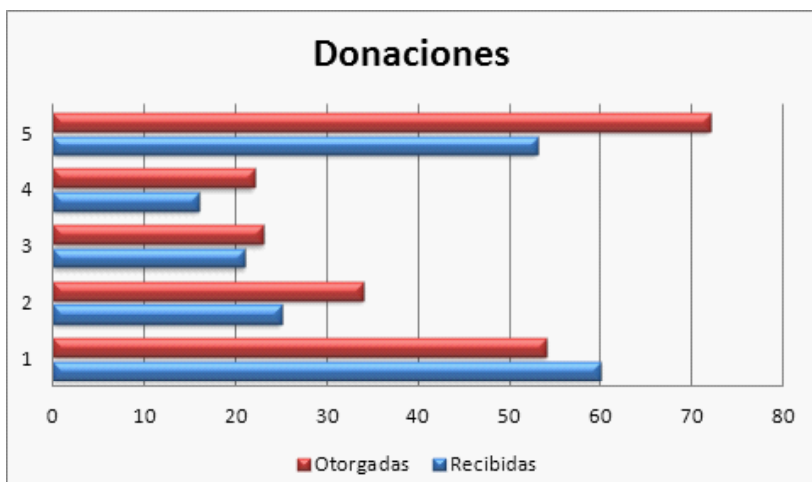
Se adquirieron 200 documentos de diferentes fuentes, tales como donaciones personales, donaciones de instituciones nacionales e internacionales, compra, etc.

El CID realiza y recibe donaciones de documentos tanto de instituciones como de personas.

## Incorporan Nuevo Centro de Documentación a la REDIAF

La Facultad de Ciencias Agronómicas y Veterinarias de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), incorporó el Centro de Documentación e Información (CID) a la Red de Documentación e Información en el Área Agropecuaria y Forestal (REDIAF), la cual es coordinada por el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF).

Para lograr esta automatización los licenciados Bienvenido Polanco y Elena Alcántara, personal que labora en el CID de la UASD, se capacitaron en Administración de Centros de Documentación Agrícola. Este Centro de Documentación (CID) especializado en ciencias agrónó-



micas y veterinarias se encuentra ubicado en Engombe, Santo Domingo Oeste.

El curso fue impartido por Rumania Ortíz y Manuel Berroa, quienes coordinan la REDIAF por el CEDAF.

Los temas tratados en el curso fueron:

- Introducción al proceso documental
- Proceso técnico de documentos:
  - ◇ Clasificación de documentos: tesis, monografías, analíticas monográficas;
  - ◇ Clasificación AGRIS;
  - ◇ Catalogación;
  - ◇ Ingreso al sistema WebAgris 2.0 (indización).
- Manejo proceso administrativo: elaboración de informes, registro de nuevas adquisiciones, registro de usuarios para fines estadísticos.

Con esta incorporación aumenta a 16 los CIDs que conforman la REDIAF.

El decano de la Facultad de Ciencias Agronómicas y Veterinarias de la UASD, Ing. Modesto Reyes, saludó este nuevo proceso y dijo que esta iniciativa es de relevante importancia para que profesores y estudiantes tengan acceso a la información del Centro.

# Publicaciones y Audiovisuales

En el 2011 la Unidad de Publicaciones y Audiovisuales se encargó de diseñar los materiales necesarios para apoyar la difusión de los proyectos en las distintas áreas de trabajo.

## Apoyo al Gran Parque de la Biodiversidad

- Presentación de Lluvia de Ideas (senderos, exhibiciones, etc.);
- Presentación Parques Nacionales de Costa Rica;
- Letrero Tentativo, logo tentativo;
- Montaje puntos georeferenciados de los límites del Gran Monumento Socoa en mapa;
- Brochure Parque de la Biodiversidad;
- Croquis y Mapas Parque de la Biodiversidad;
- Hojas Informativas del Parque de la Biodiversidad;
- Página Web del Parque de la Biodiversidad.



## Proyecto Piloto de Rastreabilidad

- Logo Proyecto Piloto de Rastreabilidad;
- Página y Actualización de la Web del Proyecto Piloto de Rastreabilidad;
- Brochure Proyecto Piloto de Rastreabilidad;
- Banderola, Banderola Pódium y Bajante informativo Proyecto Piloto de Rastreabilidad;
- Carpeta Proyecto Piloto de Rastreabilidad;
- Codificación Inicial de Productos Proyecto Piloto de Rastreabilidad;
- Diseño Presentación Proyecto Piloto de Rastreabilidad.



## Apoyo Clúster de Invernaderos

- Banners Foros tercer Foro Binacional de la Industria de los Invernaderos Rep. Dom. - Haití;
- Financiero;
- Incremento Productividad;
- Bajante Clúster Invernaderos;
- Tickets de almuerzo.



## Apoyo Clúster Aguacate

- Brochure;
- Página Web;
- Mapa de Ubicación.



## Formación de Recursos Humanos

- Banderola, Gafetes y Labels Taller Diseño y Estrategias Financieras Integradas (EFI) en la República Dominicana;
- Banderola, Gafetes y Labels Taller de Alineación del Programa de Acción Nacional (PAN) y la Estrategia Decenal de la UNCCD "Workshop on the Alignment of the NAP and the Ten-Year Strategy" Partnership Initiative for Sustainable Land Management, 22 y 23 de Septiembre de 2011, Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF);
- Banderola, Certificados y Labels Programa de Capacitación en Tecnologías de Producción Bajo Ambiente Protegido;
- Preparación Presupuesto Tentativo Foro de Suelos 2011;
- Certificados Curso de Invernaderos MA- CONIAF -CEDAF;
- Banderola, Gafetes y Labels Comunicación Estratégica para el Desarrollo Agrícola;
- Brochure Diplomado Prevención y Control de la Desertificación, como herramienta de adaptación al cambio climático y de protección de la biodiversidad;
- Banderola, Gafetes y Labels Diplomado Prevención y Control de la Desertificación, como herramienta de adaptación al cambio climático y de protección de la biodiversidad;
- Formulario de Inscripción Diplomado Prevención y Control de la Desertificación, como herramienta de adaptación al cambio climático y de protección de la biodiversidad;
- Formateo Tesis de Maestría: Estudio de Factibilidad para La Implementación de Mecanismos Financieros en La Recuperación de La Cuenca Mahomita en el Río Nizao, República Dominicana. Sustentante: Biol. Nunila Ramírez - UASD.





## Apoyo Clúster Orgánico

- Programación y organización de listas de email para envío automatizado (Trabajado en conjunto con Randolph Robles/Informática);
- Invitación Taller sobre Socialización de los Resultados del Diagnóstico de Clúster Orgánico y comparación con la Metodología ONUDI de formación de clúster.



## Apoyo Clúster de Mango Dominicano - PROMANGO

- Actualización del Poster Expomango 2011, Banderola, Labels y Programa para difusión internacional;
- Preparación Logo Banner PROMANGO;
- Realización del Flujograma de Procesos en el Mango Dominicano;
- Diseño de la Presentación “Capacidad de Negociación entre Centro América y Japón: Caso República Dominicana” / Clúster del Mango Dominicano (PROMANGO) / JICA OSAKA. Para Gisela Taveras y viaje al Japón.



## PROBOVINO

- Poster y Certificados Curso Inseminación Artificial;
- Poster y Certificados Curso Gestión de Fincas Ganaderas.

## REDFRUT

- Certificado Estudio de Incidencias Climáticas sobre la Calidad, Sanidad y Disponibilidad de la producción Frutícola - MA, BID, PROMEFRUT, OIRSA, CEDAF;
- Certificado Sensibilización sobre la Certificación en la Producción de Material de Cítricos MA, BID, PROMEFRUT, OIRSA, CEDAF;
- Invitación “Futuro de los Aguacates Antillanos-Criollos”.



## Planificación y Estudios

- Estructura Proyecto Rastreabilidad o Trazabilidad.

## Programa Reciclaje

- Documentos Reciclaje - Violeta Morales;
- Creación de Personajes (Papelin, Plastiquin, Vidrioquin y Otroquin);
- Diseño Base grafica de hojas/brochure/poster;
- Diseño y Diagramación Guía Las 3Rs;
- Actualización continua página web 3Rs parte papel y plástico;
- Diseño y Arte Tshirts Programa Reciclaje.



## Recursos Naturales y Medio Ambiente

- Preparación de Banderola ACP-Flegt;
- Preparación Bajante ACP- Flegt;
- Adaptación Informa GEO para la Web y Atlas de los Recursos Naturales de la República Dominicana;
- Calendario Recolección de Semillas de Especies Forestales (República Dominicana)/ USAID, Ministerio Ambiente, Natural Conservancy, Quisqueya Verde, PRONATURA # 1;
- Calendario de Semillas de Especies Forestales (República Dominicana);
- Brochure mesa de género y medio ambiente;
- Hojas Divulgativas USAID PERSUAP - Mango, Piña, Vainitas, Pimiento Morrón, Aguacate y Banano;
- Caratula y CD con Documentación para los Talleres de Capacitación en Manejo Fitosanitario y Uso Seguro de Pesticidas, Proyecto de Fortalecimiento de Capacidades para el Manejo Fitosanitario en 7 Clústeres en la República Dominicana. USAID PERSUAP;
- Caratula CD Curso Taller REDD - Programa REDDCCAD/GIZ en Centroamérica y República Dominicana. Una Alternativa para el Desarrollo Forestal Sostenible de la República Dominicana;
- Libro Árboles en la República Dominicana - Guía de Campo.



## Foro Permanente para el Manejo Sostenible de los Suelos

- Reglamento de Funcionamiento del Foro Permanente para el Manejo Sostenible de los Suelos;
- Brochure Reglamento de Funcionamiento del Foro Permanente para el Manejo Sostenible de los Suelos.

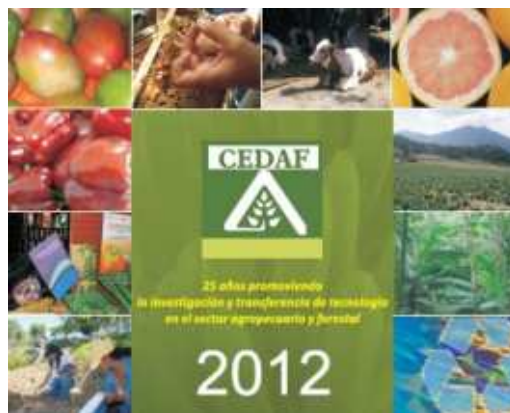


## Red Apícola Dominicana - REDAPI

- Poster Concurso Nacional de Mieles 2011 - Feria Ganadera;
- Poster, Brochure y Certificados Curso Introducción a la Apicultura 2011.

## CEDAF

- Preparación Imágenes para Feria Ganadera y stand de exposición;
- Memoria CEDAF 2010;
- Actualización contenidos de hojas de proyectos Unidad Información y Comunicación (Trabajo en Conjunto Andrea González, Randolph Robles, Katy Ortiz, Manuel Berroa);
- Ganadería Bovina Dominicana / Frank Tejada;
- Certificados y Label y Curso Herramientas de Comunicación para Técnicos e Investigadores - Biotecnología - 2 y 3 marzo 2011;
- Elaboración de Propuesta Proyecto: Digitalización y Sistema de Registro de Trabajos de Grado y Post Grado del Sector Agropecuario y Forestal de la República Dominicana / Para ser presentada al Presidente del CEDAF El Sr. Marcial Najri;
- Elaboración de Propuesta Proyecto: Creación de una Red de Comunicación e Información Virtual en el Área Agropecuaria y Forestal de la República Dominicana presentada al INDO-TEL;
- Hojas de Proyectos CEDAF - Actualización;
- Calendario CEDAF 2012 - Mesa y Pared;
- Invitación Taller Experiencias de Guatemala en el Cultivo de Macadamia.



# Tecnología de la Información

La División de Informática realiza las funciones de tecnología de información del CEDAF. En el período de enero a diciembre del 2011 se realizaron las actividades siguientes: desarrollo Web, mantenimiento al Servidor Web, apoyo a la Red de Documentación e Información en el Área Agropecuaria y Forestal (REDIAF), mantenimiento a la red local y el soporte a los usuarios en cuanto al uso de sus computadoras personales y uso del Sistema Gerencial (SIGE).

A continuación detallamos las actividades realizadas durante el período de Enero a Diciembre del 2011:

## Soporte y Mantenimiento Página Web

Para mantener actualizada la información y diseño del Portal Web del CEDAF, se realizaron las labores siguientes:

- Creación de sistema y actualización de datos de los participantes para el V Congreso SO-DIAF en la página web. Se realizó lo siguiente:
  - ◊ Elaboración de sistema para registro y monitoreo de nuevos participantes;
  - ◊ Reporte para estadísticas de pagos y conteo de usuarios registrados;
  - ◊ Reportes para monitoreo y actualización de datos en línea de los participantes;
  - ◊ Sistema para cálculo de costos de hospedaje.
- Publicación guía de arroz en la página web del CEDAF;
- Actualización banners en la Web sobre cursos, ferias y talleres durante todo el año;
- Publicación de documentos e información de reuniones sobre la Mesa de Dialogo Sobre Bosques;
- Publicación de artículos, entrevistas, fotos, videos e información general sobre proyecto ACP FLEGT;
- Actualización y publicación del listado de libros de venta en el CEDAF;
- Publicación información conclusiones sobre seminarios realizados en el CEDAF;
- Actualización organigrama del CEDAF;
- Publicación de las ponencias y charlas realizadas durante todo el año en el CEDAF;
- Publicación de las actividades y eventos realizados diariamente por el CEDAF durante todo el año de modo que puedan ser consultados por mes.



## Mantenimiento Intranet Institucional

Para el correcto funcionamiento de la Intranet o página de información interna, se continuaron realizando las actividades de mantenimiento, actualización, asesoría y backups (copias de seguridad datos). Estas actividades incluyen:

- Instalación calendarios dinámicos para uso en formulario de reservación de salones;
- Creación de sistema para publicación de proyectos en la página web;
- Actualización archivos para publicación reseña por año en el servidor;
- Cambio tamaño de la estructura de la página de la Intranet;
- Modificación de Reseña Periodística y creación de banner para acceder a ella a través de la página principal del CEDAF;
- Actualización fechas en la parte de búsqueda de la reseña periodística del CEDAF;
- Creación de sistema en línea para registro de participantes para curso sobre Prevención y Control de la Desertificación;
- Creación de banners para ser usado en la Reseña Periodística diaria;
- Modificación y mejora del sistema de ingreso y modificación para novedades, actividades y temas para generación del Boletín Online del CEDAF.



## Soporte y Apoyo a los Usuarios

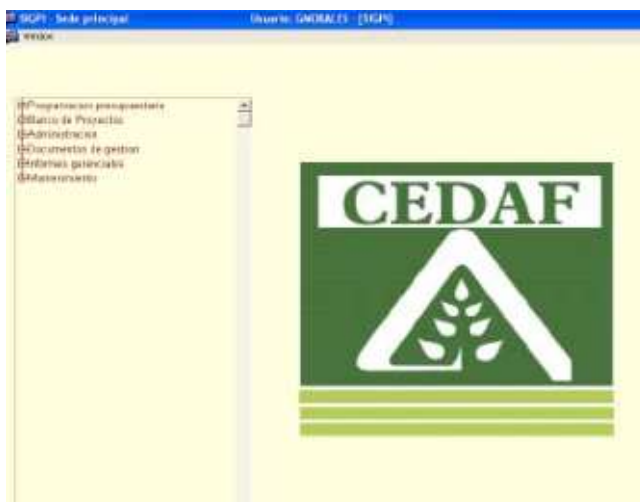
Durante el período de enero a diciembre del 2011, se realizaron un total de 126 soportes a usuarios, dentro de los cuales podemos mencionar las labores siguientes:

- Instalación de nuevos equipos;
- Actualización de software en las computadoras personales;
- Re-instalación de software;
- Creación de usuarios de e-mail;
- Revisión y diagnóstico de Hardware;
- Limpieza de virus en sistemas operativos;
- Corrección de fallas de software y hardware;
- Realización de backups o copia de seguridad de datos;
- Administración servidor principal y red local;
- Asesoría en el uso de Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint);
- Traslado de equipos;
- Apoyo a actividades realizadas en los salones;
- Instalación y uso de equipo de audio en los salones en varias actividades.

## Mantenimiento Sistema Gerencial (SIGE)

En cuanto al mantenimiento ofrecido al Sistema Gerencial (SIGE) usado para el manejo de proyectos y la planificación institucional, podemos evocar los logros siguientes:

- Creación reportes de ingresos año 2011 para uso de la Dirección Ejecutiva;
- Ajuste en la configuración de los cheques de modo que no saliera impresa la moneda;
- Creación campo de conceptos en el SIGE para ser usado en la impresión de los cheques;
- Creación de Proyecto Trazabilidad en el Sistema Gerencial SIGE, de modo que este proyecto pudiera ser administrado a través de este sistema. Esto incluyó la creación y definición de las fuentes financieras, productos, estructura de gasto, agenda y novedad presupuestaria;
- Asignación de permisos para ver informes de acompañamiento presupuestario;
- Realización de backups (copias de seguridad) diariamente del sistema y base de datos;
- Creación reportes de ingresos por mes para el año 2011, para uso de la dirección ejecutiva;
- Creación reportes de los gastos realizados por mes durante el año 2011, para uso de la dirección ejecutiva;
- Impresión reportes de gastos e ingresos semanalmente para uso de la Dirección Ejecutiva.



## Administración y Mantenimiento Servidor Web

En la administración y mantenimiento del servidor Web, el cual aloja la página Web del CEDAF y otros 11 portales de diferentes instituciones del sector agropecuario, se realizaron las actividades siguientes:

- Configuración de nuevo servidor web para alojamiento de portales web. Esto permitió el uso de un servidor con mejor rendimiento y más capacidad para las labores virtuales;
- Migración datos de todos los sitios web al nuevo servidor;
- Configuración y puesta en funcionamiento de todos los websites en el servidor web;
- Realización de backups (copias de seguridad) durante todo el año de los datos del servidor;
- Limpieza y optimización del servidor Web;
- Administración de usuarios y permisos en el servidor;
- Creación y administración cuentas de correo para nuevos usuarios;
- Configuración bases de datos para que pudiera trabajar con las páginas web;
- Configuración PHP y base de datos de la REDIAF en el nuevo servidor web.

## Apoyo a la Red de Documentación e Información para el Área Agropecuaria Y Forestal - REDIAF



La División de Informática en su apoyo ofrecido a la REDIAF para su funcionamiento, realizó los aportes siguientes:

- Visita a la UASD y configuración del Webagris para que el personal pudiera ingresar y buscar información bibliográfica;
- Configuración base de datos Webagris para capacitación personal del centro de documentación de la UASD;
- Visita al centro de Juma e instalación base de datos Webagris;
- Instalación de la base de datos Webagris en el Centro Norte y visita al Centro de Mata Larga;
- Publicación base de datos del Ministerio de Agricultura en el servidor web de la REDIAF;
- Instalación y configuración Webagris en la Escuela de Medio Ambiente en Jarabacoa;
- Actualización base de datos del CEDAF en la base de datos de la REDIAF;
- Actualización base de datos del Centro de Documentación del CEDAF en el servidor Web durante todo el año, para ser consultada a través de la página de la REDIAF;
- Actualización base de datos del CID del CEDAF en el FTP de la Biblioteca Orton, manteniendo así actualizada nuestra base de datos en el SIDALC;
- Actualización página principal e Intranet de la REDIAF.

### Otras Actividades Realizadas:

Se contribuyó a la elaboración y preparación del Proyecto: *“Creación de una Red de Comunicación e Información Virtual en el Área Agropecuaria y Forestal de la República Dominicana”* el cual fue sometido a INDOTEL a través de su Gerencia del Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones.

## Relaciones Públicas

A través de la Unidad de Relaciones Públicas, el CEDAF coordinó y apoyó distintas actividades encaminadas a la difundir y promover distintas actividades del sector agropecuario:

- Participación del CEDAF en 6 ferias en diferentes partes del país a fin de promover los servicios que ofrece la institución;
- 7,000 artículos de informaciones del sector enviados por correo electrónico mediante la Reseña periodística;
- Cobertura de 800 actividades del sector tanto dentro como fuera del CEDAF;
- Redacción de Notas de Prensa para ser publicadas en los periódicos y la página Web de la institución. En este sentido, el CEDAF tuvo una notoria participación en los medios de comunicación impresos, televisivos, radiales y digitales.

### CEDAF Participa en Feria Agropecuaria Nacional 2011

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) participó en la Feria Agropecuaria Nacional 2011, la cual tuvo por lema “Alimentación el Futuro del País” y fue dedicada a la niñez.

Durante la Feria el CEDAF exhibió sus publicaciones enfocadas en cultivo, pecuaria y recursos naturales, así mismo presentó los avances del proyecto de reciclaje las 3R. En la feria se dieron cita más de 300 empresas agroindustriales, agropecuarias y de servicios.

### Expo Mango 2011: Agua Limpia, Mango Sano

Con el lema “Agua Limpia, Mango Sano” se celebró la VII entrega de Expo Mango para promover el mango dominicano, destacando su valor social, económico y cultural para la ciudad de Baní y el país.

El programa de la Feria incluyó expertos nacionales e internacionales quienes presentaron las últimas tecnologías e informaciones para la producción moderna y eficiente del mango bajo las condiciones de la República Dominicana, giras a plantaciones comerciales de mango y actividades artísticas y educativas.

El evento fue organizado por el Cluster del Mango Dominicano, el Ministerio de Agricultura, el Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF), el Ayuntamiento Municipal de Baní, la Gobernación





Provincial de Peravia, el Ministerio de Turismo, el Ministerio de Cultura, el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF), el Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (CONIAF), la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA) y el Instituto Agrario Dominicano.

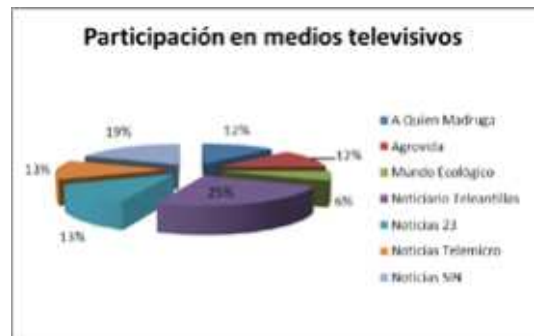
## Apertura de espacio institucional

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) apoya el desarrollo del sector apoyando el fortalecimiento de los clusters mediante asistencia técnica y facilitando los salones de reuniones. El en 2011 distintas instituciones agrícolas realizaron actividades el en CEDAF, ascendiendo éstas a 442 actividades donde asistieron alrededor de unas 10,200 personas.

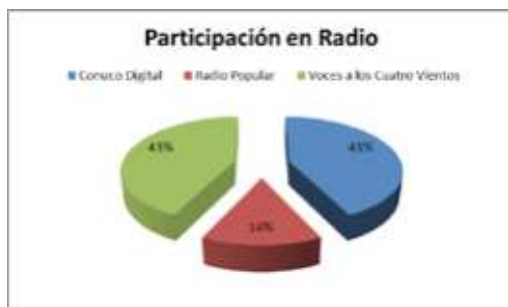


Basado en 135 apariciones

Basado en 16 apariciones



Basado en 7 apariciones







# Junta Directiva Personal del CEDAF

## **Junta Directiva**

**Marcial Najri**

Presidente

**Luis B. Crouch**

1er Vice-presidente

**Mario Cabrera**

2do Vice-presidente

**Jerry Dupuy**

Secretario General

**José Luis Venta**

Tesorero

**José Miguel Bonetti Guerra**

Director

**Luis Viyella**

Director

**Hipólito Mejía**

Director

**Francis Redman**

Director

**Santiago Tejada**

Director

**Manuel de Js. Viñas Ovalles**

Director

**Irving Redondo**

Director

**José Manuel Armenteros**

Director

**Amílcar Romero**

Director

**Isabel Abreu**

Directora

**Héctor Acosta**

Director

**Roman Hernández Barrera**

Director

**Domingo Marte**

Asesor

**Bienvenido Brito**

Comisario

**Ignacio Caraballo**

Comisario Suplente

**Juan José Espinal**

Director Ejecutivo

# Personal del CEDAF



**Juan José Espinal**  
Director Ejecutivo



**Teófilo Suriel**  
Planificación y Estudios



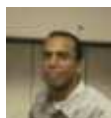
**Janina Segura**  
Formación y Capacitación



**Ana Julia Correa**  
Financiera/Administrativa



**Gonzalo Morales**  
Publicaciones y Audiovisuales



**Randolph Robles**  
Informática



**Rumania Ortiz Soto**  
Centro de Documentación



**Andrea González Contreras**  
Relaciones Públicas



**Santiago Rivas**  
Coordinador REDAPI



**Milena Santana**  
Recursos Naturales



**Waldo Pardilla**  
Asesor de Recursos Naturales



**Ginny Heinsen**  
Coordinadora de Proyectos



**Helmut Bethancourt**  
Coordinador PROBOVINO



**Dinorah Rodríguez**  
Asistente Contabilidad



**Mary de la Cruz**  
Asistente Administrativa



**Manuel Berroa**  
Asistente Centro de Documentación



**Mónica Peña**  
Recepcionista



**Joselin Saldaña**



**Juana Ferreiras**  
Conserje



**José Salomón Guillén**  
Seguridad



**Chachito Arias**  
Mensajero



**Melvin Gil**  
Chofer





## EL CEDAF

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF) es una institución privada sin fines de lucro, creada en 1987 como Fundación de Desarrollo Agropecuario, Inc. (FDA), para contribuir al desarrollo sostenible de la agricultura dominicana, a través del apoyo a la generación y transferencia de tecnologías.

A partir del 1997 la institución adoptó su nuevo nombre, lo cual significa un cambio en la forma de ver y hacer las cosas, asumiendo de manera definida la preocupación por el manejo, uso y aprovechamiento de los recursos naturales y la sostenibilidad de la agropecuaria y la foresta, al tiempo que reafirma el compromiso de continuar apoyando el desarrollo agropecuario nacional.

### Misión

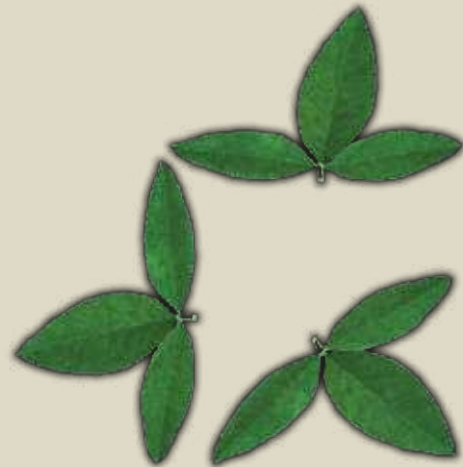
*Promover el desarrollo sostenible del sector agropecuario y forestal, a través de la capacitación, información, innovación y análisis de políticas y estrategias sectoriales, avalados por una imagen de excelencia institucional y alta credibilidad, con el fin de estimular una agricultura competitiva que contribuya a reducir los niveles de pobreza y a proteger el medio ambiente.*

### Visión

*Ser líderes en gestión de la innovación institucional y tecnológica para el desarrollo agropecuario y forestal.*

Centro para el Desarrollo  
Agropecuario y Forestal, Inc.

José Amado Soler # 50,  
Ensanche, Paraíso,  
Santo Domingo, República Dominicana  
Teléfono: (809) 565-5603  
Fax: (809) 544-4727  
Email: [cedaf@cedaf.org.do](mailto:cedaf@cedaf.org.do)



[www.cedaf.org.do](http://www.cedaf.org.do)